



Universidad de Pamplona
Pamplona - Norte de Santander - Colombia
Tels: (7) 5685303 - 5685304 - 5685305 - Fax: 5682750 - www.unipamplona.edu.co

DQS is member of:



**Formando líderes para la construcción de un
nuevo país en paz**



UNIVERSIDAD DE PAMPLONA
FACULTAD DE EDUCACIÓN

**ASPIRANTE AL TÍTULO DE LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA
Y COMUNICACIÓN**

**Desarrollo de la competencia textual empleando la teoría del cuadro
actancial de Algirdas Julien Greimas en los estudiantes de los grados
noveno 01 y 02 del Instituto Técnico María Inmaculada en Villa del
Rosario, Norte de Santander.**

Presentado por:
Jorge Iván Sánchez Vega
Código:
1092357669

Cúcuta, Norte de Santander, 2017.

DQS is member of:



*Formando líderes para la construcción de un
nuevo país en paz*



UNIVERSIDAD DE PAMPLONA
FACULTAD DE EDUCACIÓN

**ASPIRANTE AL TÍTULO DE LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA
Y COMUNICACIÓN**

**Desarrollo de la competencia textual empleando la teoría del cuadro
actancial de Algirdas Julien Greimas en los estudiantes de los grados
noveno 01 y 02 del Instituto Técnico María Inmaculada en Villa del
Rosario, Norte de Santander.**

Tutor de Práctica Profesional

Ximena Leal
Presentado por:
Jorge Iván Sánchez Vega
Código:
1092357669

Cúcuta, Norte de Santander, 2017.

DQS is member of:



*Formando líderes para la construcción de un
nuevo país en paz*



“Un niño puede enseñar tres cosas a un adulto: a ponerse contento sin motivo, a estar siempre ocupado con algo y a saber exigir con todas sus fuerzas aquello que desea.”

Paulo Coelho, novelista, dramaturgo y letrista brasileño.

DQS is member of:



Formando líderes para la construcción de un nuevo país en paz



DEDICATORIA

Si un día el gran escritor y poeta peruano Cesar Vallejo afirmó que nació un día en el que Dios estaba enfermo, yo aseguro con toda certeza que nací un día en el que él se encontraba agradecido. No hay otra forma de explicar todo lo que ha hecho por mí. Hoy doy gracias a él y a todos los ángeles que ha puesto en mi camino llevándome a alcanzar esta meta.

DQS is member of:



*Formando líderes para la construcción de un
nuevo país en paz*



AGRADECIMIENTOS

Después de cinco años de arduo trabajo y constante esmero son incontables las razones por las que debo agradecer:

A Dios por darme vida cada día, oportunidades, aprendizajes, motivaciones, camino recto y sensato en mi proceso para convertirme en educador.

A mi madre, mi motivo de cada instante a ser mejor, gracias por las innumerables noches que trasnochaste conmigo, que me animaste a no desfallecer, hoy este logro es de ambos.

A mi abuelo, mi papá de corazón, gracias por creer en que ser docente era la mejor opción en mi vida, por todos los sacrificios que ha tomado por mí, por enseñarme a ser justo, honesto y que la palabra una vez dicha cobra un gran sentido.

A mis docentes quien durante media década me han llenado de conocimientos significativos. Mujeres y hombres que son modelo a seguir para conseguir una educación sólida y de impacto en nuestra sociedad.

A la docente Ximena Leal, que más que asumir el papel de educadora, fue amiga, madre, consejera. Gracias porque aprendí que antes de ser docente, se es persona; de ahí parte que podamos generar nuestra huella en los estudiantes.

A mis compañeros y amigos, quienes vivieron conmigo todo este proceso, conscientes del esfuerzo que significó, hoy por hoy les garantizo que ha valido la pena cada instante.

Gracias a la vida, al amor que me ha permitido ser tan agradecido.



Contenido

DEDICATORIA	5
CAPÍTULO UNO	10
TÍTULO	10
PROBLEMA	10
1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	10
1.1 DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA	10
1.2 ENUNCIACIÓN DEL PROBLEMA	11
2. FORMULACIÓN DE LOS PROPÓSITOS	11
2.1 PROPÓSITOS CONCEPTUALES	11
2.2 PROPÓSITOS PROCEDIMENTALES	12
2.3 PROPÓSITOS ACTITUDINALES	12
3. JUSTIFICACIÓN	12
4. IMPACTO ESPERADO	14
CAPÍTULO DOS	16
MARCO TEÓRICO	16
1.1 ANTECEDENTES-ESTADO DEL ARTE	16
1.2 PALABRAS CLAVES	21
2. FUNDAMENTOS PEDAGÓGICOS Y DIDÁCTICOS GENERALES	21
2.1 PARADIGMA PEDAGÓGICO	21
2.2 ENFOQUE PEDAGÓGICO (PARALELO ENTRE EL PEI DE LA INSTITUCIÓN Y LAS NECESIDADES DEL PROYECTO)	22
3. FUNDAMENTOS PEDAGÓGICOS Y DIDÁCTICOS ESPECÍFICOS DE ÁREA HUMANIDADES, LENGUA CASTELLANA	23
3.1 LINEAMIENTOS CURRICULARES DEL AREA LENGUA CASTELLANA	23



3.2.1. PENSAMIENTO EDUCATIVO.....	25
3.2.2. FUNDAMENTOS CURRICULARES.....	25
3.2.3 ENFOQUES DEL ÁREA.....	26
3.3 FUNDAMENTOS ESPECÍFICOS DEL ÁREA.....	28
3.3.1. ENFOQUE COMUNICATIVO.....	28
3.3.2. EJES SOBRE LOS CUALES SE CONSTRUYE LA PROPUESTA PEDAGÓGICA.....	30
3.4 FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.....	32
CAPÍTULO TRES.....	39
METODOLOGÍA.....	39
3.1 POBLACIÓN OBJETO.....	39
3.2 TIPO DE INVESTIGACIÓN.....	41
3.2.1 PARADIGMA CUALITATIVO DE INVESTIGACIÓN.....	41
3.2.2 MÉTODO DE INVESTIGACIÓN CUALITATIVA.....	41
3.3 ETAPAS DE LA INVESTIGACIÓN.....	42
3.3.1 DOCUMENTACIÓN.....	42
3.3.2 DIAGNÓSTICO.....	46
3.3.3 DISEÑO DEL PROYECTO O PROPUESTA.....	48
3.3.3.1 ENFOQUE PEDAGÓGICO.....	49
3.3.3.2 DELIMITACIÓN DE ESTÁNDARES Y COMPETENCIAS.....	50
3.3.3.3 DISEÑO DEL MODELO METODOLÓGICO.....	51
3.3.3.4 MODELO DIDÁCTICO PROPUESTO PARA EL DESARROLLO DEL MODELO METODOLÓGICO.....	52
3.3.4 INTERVENCIÓN – EJECUCIÓN DEL PROYECTO.....	53
3.3.5 OBSERVACIÓN Y APLICACIÓN DE INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....	54
3.3.6 ANÁLISIS Y PROCESAMIENTO DE DATOS.....	58



3.3.7 TRIANGULACIÓN DE DATOS.....	75
3.3.8 EVALUACIÓN DE LOS RESULTADOS.....	77
3.3.9 FORMULACIÓN DE CONCLUSIONES.....	79
3.4 INSTRUMENTOS Y RECURSOS.....	81
3.6 CRONOGRAMA.....	81
3.7 PRESUPUESTO	82
REFERENCIAS.....	83
BIBLIOGRAFÍA.....	83
WEBGRAFÍA.....	83

DQS is member of:





CAPÍTULO UNO

TÍTULO

Desarrollo de la competencia textual empleando la teoría del cuadro actancial de Julien Greimas en los estudiantes de los grados noveno 01 y 02 del Instituto Técnico María Inmaculada en Villa del Rosario, Norte de Santander.

PROBLEMA

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA

Luego de haber desarrollado el diagnóstico en los estudiantes de los grados noveno 01 y 02, se puede evidenciar la necesidad de fortalecer los procesos de producción textual ejercidos por los estudiantes, los cuales muestran falencias significativas destacando la carencia de cohesión en sus escritos, el bloqueo en la estructura de enunciados con sentido propio además de faltas léxico-gramaticales en sus textos. En este sentido, el proyecto busca fortalecer tal eje a partir de la transversalidad con la literatura latinoamericana, un componente esencial y enriquecido para los estudiantes por medio del cual, podrán adquirir ideas como punto de partida hacia la creación de textos propios con sentido textual completo. Pero para que la literatura latinoamericana tenga la repercusión que se desea lograr, se recurre al tercer eje curricular; la comprensión e interpretación de textos. Así, se toma la teoría del lingüista e investigador francés Algirdas Julius Greimas con su modelo de cuadro actancial el cual permite hacer una observación analítica, reflexiva y crítica a textos latinoamericanos en los cuales el lector es un sujeto que toma del texto las ideas que observa desde su punto de vista. En ese sentido, los estudiantes han de leer un cuento de nuestra gran literatura latinoamericana

previamente seleccionado al cual aplicarán el cuadro actancial de Greimas identificando de manera propia y analítica, el sujeto del cuento, su objetivo, las motivaciones para cumplir el objetivo y los componentes que se benefician si se cumple tal objetivo, además de los ayudantes y oponentes ante ese objetivo. Una vez se analiza el cuento, el estudiante podrá tomar cualquiera de estos criterios como principio base para la creación de un nuevo cuento. Así, se logra cumplir con el fortalecimiento de la competencia textual.

1.2 ENUNCIACIÓN DEL PROBLEMA

¿Cómo contribuir al desarrollo de la competencia textual empleando la teoría del cuadro actancial de Julien Greimas en los estudiantes de los grados noveno 01 y 02 del Instituto Técnico María Inmaculada en Villa del Rosario, Norte de Santander?

2. FORMULACIÓN DE LOS PROPÓSITOS

2.1 PROPÓSITOS CONCEPTUALES

- ✚ Reconozca los conceptos previos referidos a los ejes curriculares manejados en lengua castellana según grado que cursa.
- ✚ Identifica los elementos necesarios para la construcción de un texto.
- ✚ Analiza los componentes esenciales en cuentos de autores latinoamericanos utilizando el cuadro actancial de Greimas.
- ✚ Fortalezca los conocimientos generales de la literatura latinoamericana y de sus máximos exponentes.

2.2 PROPÓSITOS PROCEDIMENTALES

- ✚ Reconozca los elementos esenciales de la literatura latinoamericana y sus máximos exponentes.
- ✚ Reconozca los movimientos literarios desarrollados en Latinoamérica.
- ✚ Lea cuentos de autores latinoamericanos.
- ✚ Aplica el modelo del cuadro actancial de Greimas a cuentos latinoamericanos.
- ✚ Explica los componentes observados en el cuadro actancial de Greimas
- ✚ Produzca cuentos a partir de los componentes observados en el cuadro actancial de Greimas
- ✚ Produzca cuentos con coherencia y cohesión textual.

2.3 PROPÓSITOS ACTITUDINALES

- ✚ Muestra interés en aprender acerca de la literatura latinoamericana y de sus exponentes.
- ✚ Lea cuentos con acentuación y musicalidad acorde al sentido del texto.
- ✚ Participa activamente en las actividades que busca fortalecer la producción textual de los estudiantes.
- ✚ Atienda a las normas establecidas para el desarrollo efectivo de las clases.
- ✚ Valora la efectividad del cuadro actancial de Greimas como modelo de análisis de cuentos.

3. JUSTIFICACIÓN

Atendiendo a las necesidades de los cursos octavo 01, noveno 01 y noveno 02, se desarrolla un diagnóstico para cada grado que responde a los ejes curriculares requeridos en el curso a fin de identificar las fortalezas y debilidades de cada uno de los estudiantes. Realizado tal procedimiento se observa con notoriedad la necesidad de trabajar la producción textual en los estudiantes de los grados novenos, quienes carecen de fundamentos teóricos y pragmáticos para la producción de textos escritos que reúnan las características primordiales de cualquier cuento. Así, se pone en marcha el planteamiento de una estrategia pedagógica y didáctica que promueva la producción de textos. De tal forma, se llega a la conclusión que la literatura será el camino más indicado. Para ello, se selecciona un grupo de cuentos pertenecientes a la literatura latinoamericana con el fin de que sean leídos por los estudiantes. Paso a seguir, los estudiantes utilizarán tal cuento para construir el cuadro actancial de Greimas con el objetivo que identifiquen los componentes esenciales dentro del texto, además de reforzar los procesos de comprensión e interpretación textual. Con el cuadro actancial se obtiene una primera idea como paso a la construcción de un cuento de autoría del estudiante. Estos cuentos son recopilados en colecciones que evidencian el avance en la producción de textos de los grados novenos. De esta forma, se brinda al estudiante que tenga una primera noción sobre qué escribir y tener presente el texto creado por un autor de reconocimiento, fortaleciendo su carácter comprensivo e interpretativo.

El proyecto busca descentralizar el resumen como una herramienta que por años ha sido utilizada por maestros de todas las áreas hasta el punto de carecer de didáctica para el estudiante y ofrecer un modelo que proporciona nociones críticas y analíticas para el mismo. Además, con el modelo se permite la individualización del pensamiento a partir de que el estudiante consigna en su cuadro actancial lo que considera según lo leído, estableciendo un acercamiento con la lectura y su comprensión. Luego, esto será herramienta para que el estudiante cree su propio cuento por lo que se verá incentivado a leer nuevamente, a descubrir, plantear hipótesis, descubrir nuevo vocabulario, unir proposiciones y reconocer el contexto en el que habita.

La mayor oportunidad brindada desde la institución es la de trabajar este proyecto con ambos novenos por lo que hay una mayor producción de textos que evidencian el impacto del modelo al componente textual. Ciento un (101) estudiantes de diferentes condiciones sociales y económicas que escriben sobre lo que piensan, imaginan y conocen. El docente, especialista en lingüística y supervisor de esta área comparte la idea de que con la literatura se está fortaleciendo la capacidad textual de sus estudiantes por lo que apoya y acompaña todo el proceso lo que entrega efectividad y confianza a éste.

4. IMPACTO ESPERADO

Con este proyecto se espera en primera instancia que los estudiantes conozcan acerca de la literatura, especialmente de nuestros cuentos latinoamericanos. Es preocupante observar que muchos de ellos no conocen que existan más cuentos que aquellos populares e infantiles a los que se han acostumbrado, tampoco que no diferencien entre un cuento y una novela, a poder reconocer que un cuento va más allá de terminar un final feliz. Con la lectura de cuentos latinoamericanos se espera que los estudiantes reconozcan que hay cuentos que hablan de nuestra realidad, de lo que somos como Latinoamérica, la realidad cruda que se vive en este lado del continente. Además, se busca que conozcan acerca de los autores más representativos, los movimientos literarios que aquí nacieron y sus principales características. Con la comprensión e interpretación textual, se espera que el estudiante pueda leer cuentos comprendiendo su significado completo, dando ideas claras y por qué no, proponiendo objeciones a lo allí escrito. El estudiante debe adquirir un carácter crítico, analítico y reflexivo que promueva en él que será ejecutado mediante el cuadro actancial de Julius Greimas, un modelo que permite que el lector plantee desde su perspectiva lo encontrado en el texto, que bien puede ser muy distante a lo que observe otro lector. De allí se promueve la producción textual, del resultado final de ese análisis actancial que nos lleva a tener por referencia una idea sobre la cual escribir, permitiendo que en cada nuevo cuento, el estudiante adquiera herramientas que le posibiliten adquirir mayor vocabulario, adquirir capacidades de unión, de relación, de causa-efecto en



sus escritos, de establecer pautas de coherencia y cohesión que puestas en marcha maximizan su escrito. Además se espera que todos los componentes temáticos a trabajar se acoplen a este proyecto y fortalezcan el objetivo aquí propuesto como lo es el paseo literario o los centros literarios.

DQS is member of:



CAPÍTULO DOS

MARCO TEÓRICO

1. MARCO TEÓRICO

1.1 ANTECEDENTES-ESTADO DEL ARTE

✚ ANTECEDENTE INTERNACIONAL

La producción de textos en la escuela, una lectura desde el pensamiento complejo, Samuel Avilés Domínguez, 2011, Maestría en docencia y administración de la educación superior.

Objetivo: Comprobar la relación que existe entre la competencia escritora del docente con el desarrollo potencial de la competencia escritora en el alumno para dar a conocer la complejidad del acto de escritura y sugerir metodologías alternativas en la enseñanza de la misma.

Emplea la teoría de análisis y síntesis utilizada para poder encontrar los conceptos más relevantes acerca del tema de la evaluación en la literatura especializada, encontrar algunas generalizaciones y tendencias en las líneas de investigación que se han llevado a cabo en las últimas décadas de este siglo. Toda tarea científica parte de la identificación de un problema; a partir de ahí el investigador se impone una planificación de actividades tendientes a resolver dicho problema.

Una de las primeras acciones fue definir el tipo de investigación se iba a realizar, en este caso se realizó una investigación tipo cualitativa-descriptiva-cuantitativa-explicativa. Así, se llega a que

la investigación es cuantitativa porque todos los datos son analizados mediante un método estadístico, por lo tanto los resultados son objetivos. Es descriptiva porque los resultados que arroje la investigación quedan en el plano de describir la situación actual del problema a partir de la interpretación que el propio investigador realiza a partir del enfoque metodológico utilizado. Porque no se manipula ninguna variable y por el objetivo de la investigación. Es explicativa, porque intenta explicar en el plano teórico las causas que originan el problema. En este caso, el de enseñar a escribir textos diversos.

Los resultados son una muestra clara de lo que sucede en las aulas de clase y la función que ejerce la competencia textual tanto para docentes como estudiantes donde es evidente que entre las razones más comunes para que el docente le pida a sus estudiantes que escriban es para calificar el aprendizaje del alumno, evaluar su competencia escritora y desarrollar su competencia comunicativa.

El estudio refleja que la enseñanza no promueve una práctica social del lenguaje, ya que el 70% de la población de estudio docente afirma que cuando les pide escribir a sus alumnos lo hace solamente para presentar tareas y un 20% para exponer un trabajo escolar. Un porcentaje mínimo opina que lo hace para hacer actividades de difusión.

Estos datos concuerdan con los que arroja la encuesta realizada a los alumnos, ya que el 77% afirma que frecuentemente escriben en la escuela para ser calificados por el maestro y el 51% opinan que cuando escriben en la escuela no lo hacen para comunicarse.

La práctica social del lenguaje es pragmática, es vivencial, es tener sentido del para qué, del cómo, del para quién. Cuando escribimos por una necesidad real, consciente o inconscientemente, nos hacemos estas preguntas. De ahí viene el sentido de escribir, de

ahí surge el significado, de ahí aparece una necesidad de que lo que vamos a escribir lo “escribamos bien” porque el mensaje va a ser comunicado a otros usuarios de la lengua escrita. Pero en la vida escolar tal parece que no existen estos motivos reales y por lo tanto no se le da importancia a la intención, al estilo, al significado real; lo que importa es la entrega en tiempo y forma de un texto. Dentro de la amplia gama de conclusiones destaca que se sigue manifestando en la enseñanza el enfoque normativo de la lengua. De ahí que los profesores sigan poniendo énfasis en la enseñanza y aprendizaje de las reglas gramaticales, ortográficas y sintácticas. Los textos que más se usan en las prácticas escolares son los narrativos, los de tipo argumentativo y conversacional son muy pocas veces abordados. Una tendencia es ver a la escritura como vehículo de verificación de aprendizaje. Causa de que se les pida a los alumnos escribir únicamente para que presenten una tarea o un resumen, mapa mental o conceptual.

ANTECEDENTE NACIONAL

La producción escrita de textos narrativos en los estudiantes del grado 9° B de la Institución Educativa Marco Fidel Suárez del municipio de Caucasia, Antioquia. Leimar Pérez Pineda. 2013. Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades, Lengua Castellana.

Objetivo: Establecer estrategias didácticas basadas en la producción escrita de textos narrativos que permitan potenciar la escritura de los estudiantes del grado noveno B de la Institución Educativa Marco Fidel Suarez.

Se analiza la forma en cómo los estudiantes constituyen el modelo del texto narrativo, aspecto que destaco los siguientes referentes:

Demostrar que entienden los estudiantes por narrar y cómo narrar, para establecer modificaciones en sus textos. Características y

técnicas que se frecuentaron en la producción escrita de textos narrativos. Darle recursos lingüísticos y literarios para mejorar las faltas.

La metodología de esta práctica presenta un modelo de investigación-acción de tipo cualitativo, debido a que el trascurso de la investigación se planteó en observar el proceso de producción de textos narrativos de los estudiantes de Octavo B, posteriormente Noveno en los semestres 2012/2 y 2013/1. Se continuó con un proceso de fundamentación basada en la consulta de investigaciones que trabajaron la producción del texto escrito, teóricos, que permitieran ahondar a desarrollar la escritura, en este sentido, la observación se basó al inicio en el análisis teórico de (Díaz 1987), quien expresa que esta habilidad comunicativa la dificultan cuatro factores, siendo el primero el factor Psicológico; el cual se refiere en la falta de confianza, cuando un estudiante se obstina en la imposibilidad de escribir, lo que desea es apoyarse en otros para que le realicen su actividad y a la hora de enfrentarse con una hoja en blanco nunca encontrara las palabras adecuadas.

En los resultados se logró manifestar el traba en equipo ya que algunos estudiantes se destacaban más en los dibujos, otros en la selección de imágenes, otros en la caligrafía etc. Se podría decir que los estudiantes se gozaron el trabajo porque todos lo presentaron y se tardaron más de dos clases para exponerlo y explicarlo a sus compañeros, que ayudo a acercar las relaciones de compañerismo porque esta actividad tuvo algo en particular, los que eligieron la sección del deporte más específicamente el Futbol fueron reunidos por el docente igualmente las alumnas que eligieron la sección de la farándula y así sucesivamente para conocer sus gustos y particularidades frente al tema y posiblemente otros. La utilización de herramientas artísticas para elaborar un cuento creativo permitió un verdadero acercamiento al proceso de

escritura mero hecho de realizar, lluvias de ideas, mapas con ayuda del docente en formación.

Así mismo, se concluye que mostrar grandes estilos de la narrativa permite considerar otra mirada acerca de la narrativa, permite tener otra responsabilidad y con ayuda de ejemplos de grandes pensadores como García Márquez, Borges entre otros, ayuda a vislumbrar y a esclarecer del porqué y para qué se hace uso de la narración escrita, ese tono expresivo por parte de la literatura ayudó darle un sentido y le concibió a los estudiantes enriquecer sus ideas para expresarlas al final ante un público, y este grupo estaba conformado los mismos docentes de los estudiantes, quienes tendrían la tarea de aprender de lo que nuestros estudiantes nos pueden brindar con el apoyo de estrategias pensadas.

ANTECEDENTE REGIONAL

Fomentando el desarrollo de la producción de textos por medio de estrategias didácticas incentivando así la habilidad de escribir de los estudiantes del grado decimo “b” de la institución general Santander en el municipio de villa del rosario.

Objetivo: producir textos que permitan la habilidad de escribir en los estudiantes a través de técnicas adecuadas al plan de redacción.

En este trabajo se desarrolla la producción textual partiendo de la génesis; conocer el concepto sobre texto, las propiedades del texto (coherencia, cohesión, corrección ortográfica y adecuación) el reconocimiento de los tipos de texto (su significado y sus recursos gramaticales), identificación de algunas categorías gramaticales (como el verbo, sustantivo, adjetivo, conectores lógicos) los géneros literarios (tipos de escritos: biografía, carta, cuento, historieta, monologo, novela, poesía y el teatro- guion literario) e intenciones comunicativas de éstos.

1.2 PALABRAS CLAVES

- ✚ Competencia textual.
- ✚ Julius Greimas.
- ✚ Producción textual.
- ✚ Literatura latinoamericana.
- ✚ Cuento.
- ✚ Escritura
- ✚ Ejes curriculares.

2. FUNDAMENTOS PEDAGÓGICOS Y DIDÁCTICOS GENERALES

2.1 PARADIGMA PEDAGÓGICO

El constructivismo en su esencia pura, aplicado a que se permita la construcción del conocimiento desde las mismas situaciones problemáticas que rodean al estudiante, es el paradigma tomado para este proyecto. Aquí, el estudiante es autónomo de su aprendizaje y decide las modificaciones que este requiere por lo que continuamente está aprendiendo. El constructivismo se orienta hacia la acción, por esto, la enseñanza es comprendida como una herramienta necesaria para que opere la construcción integra de su aprendizaje.

Para esto, se toma a Jean Piaget y su concepción acerca del constructivismo como un conocimiento que inicia a partir de la interacción con el medio. Esto se desarrolla en las clases en la medida que el estudiante lee un cuento latinoamericano, rico en cultura y tradiciones, para crear con él uno nuevo a partir de las percepciones que de éste pudo obtener.

De esta manera, se entiende al estudiante como un ser social que es autónomo en sus decisiones y en sus principios de razón. El estudiante

comprende, investiga, descubre y adquiere conocimientos que cree que le son necesarios por lo que garantiza su reconstrucción como sujeto cognitivo. Dicho por Ausubel *“Solo habrá aprendizaje significativo cuando lo que se trata de aprender se logra relacionar de forma sustantiva y no arbitraria con lo que ya conoce quien aprende, es decir, con aspectos relevantes y preexistentes de su estructura cognitiva”*, así se pretende que el estudiante cree sus nuevos conocimientos con base en lo que ya conoce, le es propio y desea ampliar su investigación. Los estudiantes ya cuentan con una primera idea acerca de lo que son los cuentos, pero hasta este momento es desconocido para ellos que existen cuentos que narran más allá de lo fantástico, lo imaginario y con finales felices; también existen cuentos que relatan las tragedias de nuestra sociedad, nuestra cultura, de nuestros pueblos, cuentos que nos enseñan tradiciones, costumbres, creencias y opiniones.

Por su parte, el proyecto maneja un carácter mixto, orientado en su carácter cualitativo, a distinguir las herramientas con las que cuenta el estudiante para la producción de textos, las enseñanzas obtenidas en este y las actitudes observadas en la planeación de su estructura textual (predisposición-estructura- finalización). También es de carácter cuantitativo puesto que genera una calificación final respecto al tercer y cuarto periodo en lengua castellana de los estudiantes. Todas las actividades, trabajos, talleres y evaluaciones cuentan con una calificación entre 1.0 y 5.0

2.2 ENFOQUE PEDAGÓGICO (PARALELO ENTRE EL PEI DE LA INSTITUCIÓN Y LAS NECESIDADES DEL PROYECTO)

El modelo o enfoque pedagógico del Instituto Técnico María Inmaculada se encuentra dividido en cuatro principios los cuales analizaremos para identificar el impacto respecto al proyecto.

Principio filosófico-antropológico: en esta oportunidad, se concibe al estudiante como un ser integral, que trasciende y desarrolla su personalidad. Relativo al constructivismo, el proyecto busca que el estudiante comprenda su desarrollo como ser filosófico y este sea puesto a disposición de herramientas para la producción de textos.

Principio epistemológico: se incluye la pedagogía dialogante como la oportunidad de que el estudiante exprese sus deseos y opiniones respecto a su aprendizaje. Aquí, se fomenta a que el estudiante a través de cuentos escritos exprese sus experiencias, sus conocimientos de cultura, la realidad de su entorno, historias anecdóticas en las que encuentra relación con los cuentos leídos y de popularidad en Latinoamérica.

Principio psicológico: los cambios físicos, morales, cognitivos y sociales son integrados en la propuesta hacia un enfoque pedagógico. El estudiante debe ser reconocido como un sujeto variable, cambiante respecto a sus emociones y deseos, estados de ánimo y momentos de su vida, por lo que debe ser comprensible que un día el estudiante pueda escribir de algo jocoso, divertido, ameno o alegre y al siguiente refleje un escrito triste, opaco o frívolo. También es de comprensión que un día dependiendo de su estado de ánimo, quiera trabajar y al siguiente no.

Principio sociológico: es el reconocimiento de la institución como un colegio de carácter multicultural en nacionalidad, género, creencias, estratos sociales entre otros. En el desarrollo de este trabajo, se permite que el estudiante exprese cualquier ideología sin censura alguna como forma de exaltar su voz y su opinión.

3. FUNDAMENTOS PEDAGÓGICOS Y DIDÁCTICOS ESPECÍFICOS DE ÁREA HUMANIDADES, LENGUA CASTELLANA

3.1 LINEAMIENTOS CURRICULARES DEL AREA LENGUA CASTELLANA

- ✚ Eje referido a los procesos de construcción de los sistemas de significación: este eje se desarrolla en la medida que los cuentos han finalizado, teniendo un análisis minucioso de la ortografía y de reglas sintácticas, semánticas y pragmáticas. Además, es la vinculación de

otros sistemas de significación a la lengua, atendiendo a esto se desarrollaron producciones orales, programas de televisión y videos de relatoría.

- ✚ Eje referido a los procesos de interpretación y producción de textos: una vez finalizada la lectura del cuento de cada semana, es necesario la decodificación del relato por lo que se utiliza el cuadro actancial de Julius Greimas como herramienta para comprender e interpretar el mensaje del texto y así poder generar una primera idea para la producción de un nuevo cuento.
- ✚ Eje referido a los procesos culturales y estéticos asociados al lenguaje: para comprender a mayor grado el estilo de diversos autores latinoamericanos, es necesario conocer acerca de sus vidas, obras, sobre qué escriben y porqué escriben sobre ello así se estudian los principales autores latinoamericanos y los movimientos literarios del momento en América Latina, se estudia desde la literatura aborigen hasta el simbolismo y las características que en esta se desarrollan de tal incidencia en la estética y creación de los cuentos.
- ✚ Eje referido a los principios de la interacción y a los procesos culturales implicados en la ética de la comunicación: desarrollo de la capacidad del ser humano para clasificar y comprender diversos códigos sociales y extralingüísticos así como la participación clara y precisa en la conversación. Para esto, se desarrolló un debate sobre movimientos literarios latinoamericanos buscando la incidencia en la literatura de la época y actual, los pro y los contra de cada uno de estos movimientos y el mayor grado de aceptación de estos si cada uno de los estudiantes decidiera ser escritor.
- ✚ Eje referido a los procesos del desarrollo del pensamiento: Dentro de las prácticas establecidas antes de abordar el texto, se encuentra la contextualización del docente en formación a los estudiantes sobre lo que van a leer: quién escribió el cuento, sinopsis, ideas que se tienen del porqué se creó el cuento. Una vez esto se da se pide a cada estudiante que lo lea mentalmente. Apenas este proceso finaliza, se escoge a tres estudiantes que leerán el cuento en voz alta ante sus

compañeros. Luego otros más contarán el cuento con sus propias palabras mientras que otros darán su opinión al cuento. Se establecerán cuáles son las palabras que no se conocen dentro del texto y se busca su significado.

3.2 FUNDAMENTOS EPISTEMOLÓGICOS

3.2.1. PENSAMIENTO EDUCATIVO

La visualización de la institución está desarrollada desde la comprensión del estudiante como un ser filosófico, pedagógico, axiológico, epistemológico, sociológico y psicológico. Para el Instituto Técnico María Inmaculada es sumamente importante posicionarse como una de las instituciones de mayor renombre dentro del municipio y su área metropolitana, por eso visualiza en sus estudiantes los presentes y futuros entes sociales sobre los cuales se edifican las bases de la sociedad a lo cual su formación debe ir encaminada a valores, conocimientos, principios éticos y morales e impacto dentro de la sociedad, así como formas de investigación y su vinculación a nuevos modelos tecnológicos.

Respecto a tales propósitos, el trabajo se vincula en la apropiación de valores donde a través de las lecturas de los cuentos latinoamericanos, los estudiantes pueden reconocer tanto actitudes positivas como negativas vinculadas a su entorno cotidiano, se expresan ante situaciones de injusticia y violencia y crean plataformas tecnológicas para mostrar su desarrollo en producción de textos.

3.2.2. FUNDAMENTOS CURRICULARES

Encaminados a una pedagogía personalista el currículo se fundamenta en el reconocimiento del estudiante como persona que posee valores que residen en sí mismo y a su vez repercutan dentro del entorno en que convive, por eso ningún estudiante puede ser definido como un valor o número, sino como un ser pensante dotados de conocimientos y aptitudes. Además, la pedagogía

debe ser fundamentada en y para la libertad, donde el estudiante elija la herramienta que puesta a su disposición le permita diluir cualquier duda en el área del conocimiento a razón de formarlo en niveles reflexivos, críticos y analíticos por lo que la pedagogía también debe ser dialogante, porque *“el dialogo esperanzado es una exigencia existencial”*. Se deben crear espacios de dialogo en los que estudiante y docente tengan claridad en la comprensión de saberes y su impacto medido en la realidad, criticarlos y transformarlo a bien de la formación integral de los mismos y por último, el currículo aspira a la integración de valores alternativos promovidos dentro del desarrollo de la clase que optimicen tales procesos. Así, en el desarrollo de la comprensión, interpretación y producción de textos, se generan espacios de dialogo para debatir sobre realidades inmersas dentro de los cuentos que no son lejanas a nuestra cotidianidad e identificar estrategias razonables para resolver tales casos de conflicto.

3.2.3 ENFOQUES DEL ÁREA

Respecto al área de lengua castellana, el proyecto se enfoca en:

LITERATURA:

Direccionado a que el estudiante conozca y cuente con los pre-saberes necesarios antes de la lectura de los cuentos, para ello se estudia:

- Autores latinoamericanos: donde aparte de ver su vida y obra, también se analiza su estilo literario, movimientos a los que pertenecieron y el impacto de su literatura. Los autores que se estudiaron son: Gabriel García Márquez, Pablo Neruda, Mario Vargas Llosa, Juan Carlos Onetti, José Martí, Jorge Luis Borges, Julio Cortázar, Isabel Allende, Jorge Amado, Miguel Asturias, Carlos Fuentes, Octavio Paz, Gabriela Mistral, Roberto Bolaño y Mario Benedetti.
- Movimientos latinoamericanos: se sitúan en el espacio y tiempo de la historia, características principales, influencia de la época, autores más representativos y ejemplos de cada uno de ellos. Los movimientos

latinoamericanos vistos son: literatura aborigen, literatura de conquista y colonia, el barroco, el neoclasicismo, la literatura del romanticismo, el costumbrismo, el naturalismo, el realismo, el modernismo, el vanguardismo y el simbolismo.

COMPRESIÓN E INTERPRETACIÓN DE TEXTOS:

Para el desarrollo de este enfoque, se promueve la lectura de cuentos latinoamericanos, los cuales pasan por un proceso de pre-saberes, lectura del cuento y socialización. Además, para fortalecer la interpretación, los estudiantes aplican el cuadro actancial de Greimas al cuento lo que les permite visualizar a mayor perspectiva los componentes del cuento y la idea central de mismo.

Los cuentos manejados en cada grado fueron los siguientes:

NOVENO 01	
SEMANA 01	No oyes ladrar los perros – Juan Rulfo.
SEMANA 02	Diles que no me maten – Juan Rulfo.
SEMANA 03	La casa tomada – Julio Cortázar
SEMANA 04	Algo muy grave va a suceder en este pueblo – Gabriel García Márquez.
SEMANA 05	Macario – Juan Rulfo
SEMANA 06	El Almohadón de Plumas – Horacio Quiroga.
SEMANA 07	La siesta del martes – Gabriel García Márquez.
SEMANA 08	El loco – Guy de Maupassant (edición especial).
SEMANA 09	Un día de estos – Gabriel García Márquez.
SEMANA 10	Latinoamérica – Calle 13.

NOVENO 02	
SEMANA 01	No oyes ladrar los perros – Juan Rulfo.

SEMANA 02	Llamadas telefónicas – Roberto Bolaños.
SEMANA 03	Corazón Delator – Edgar Allan Poe (Edición especial).
SEMANA 04	Con todo el respeto debido – Isabel Allende.
SEMANA 05	El Almohadón de Plumas – (Horacio Quiroga).
SEMANA 06	El gato – Juan Carlos Onetti.
SEMANA 07	El loco – Guy de Maupassant.
SEMANA 08	Espantos de agosto – Gabriel García Márquez.
SEMANA 09	Latinoamérica – Calle 13.

- ✚ **PRODUCCIÓN TEXTUAL:** La producción textual va enfocada hacia la creación de cuentos con base a los cuentos latinoamericanos leídos. Para esto, después de comprender e interpretar los textos, cada estudiante tiene como tarea la invención del cuento a partir de lo ya leído. Es decir, extraer una idea o argumento y con él crear su primero texto. Es importante que el estudiante comprenda reglas específicas de coherencia y cohesión, además de normas ortográficas y utilización de los signos de puntuación.
- ✚ **ÉTICA DE LA COMUNICACIÓN:** Una vez los cuentos son recogidos, se analiza en ellos la intención comunicativa a transmitir y la ortográfica como componente básico de nuestro sistema simbólico.

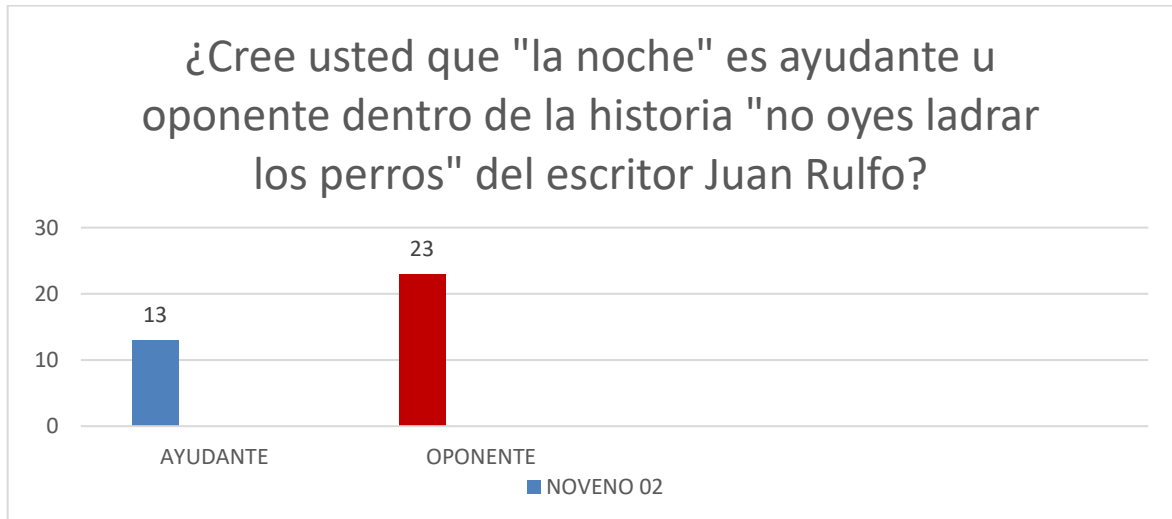
3.3 FUNDAMENTOS ESPECÍFICOS DEL ÁREA

3.3.1. ENFOQUE COMUNICATIVO

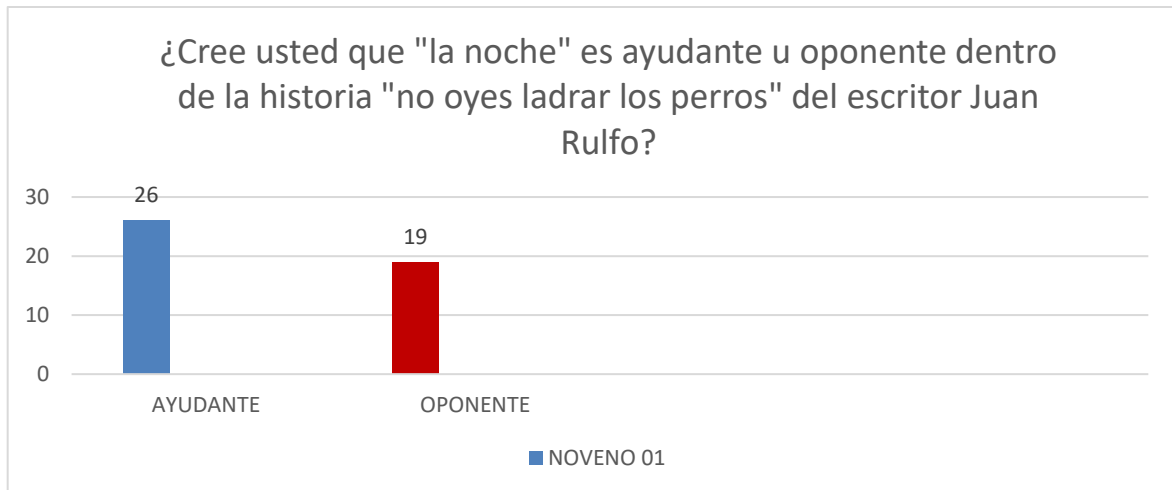
Los fundamentos de la lengua castellana, deben responder a una intención comunicativa específica en la cual todos los ejes se comprometen a entrelazar

las relaciones correctas entre seres activos en su lengua, así el proyecto debe tener una idea centrada a mirar de un desarrollo comunicativo correcto. En este caso, el proyecto busca a través del cuadro actancial de Greimas, transmitir una intención comunicativa en la cual cada estudiante expresa su opinión de carácter subjetivo a comparación de sus compañeros.

Esto se ve reflejado en el primer cuadro actancial realizado, donde una vez leído se realizó la siguiente encuesta:



Los estudiantes argumentan sus razones para escoger determinado actante. Para algunos, la noche es un ayudante porque permite que los sentimientos del papá y del hijo se materialicen y así cada uno pueda explicar y decir lo que siente por el otro mientras que otros, piensan que es un oponente debido a que impide la visibilidad del papá lo que dificulta que el hijo pueda llegar al hospital y ser curado de sus heridas.



Se puede evidenciar como dependiendo de la percepción del lector, los componentes de un texto pueden verse reflejados como positivos o negativos en relación al objetivo del texto, por lo que al momento de producir un nuevo texto estos podrán tener una percepción comunicativa totalmente distinta a la percibida por sus compañeros e incluso a la del autor creador del texto.

3.3.2. EJES SOBRE LOS CUALES SE CONSTRUYE LA PROPUESTA PEDAGÓGICA

- ✚ LITERATURA: Determino en las obras literarias latinoamericanas, elementos textuales que dan cuenta de sus características estéticas, históricas y sociológicas, cuando sea pertinente.
- Conozco y caracterizo producciones literarias de la tradición oral latinoamericana.
- Leo con sentido crítico obras literarias de autores latinoamericanos.
- Caracterizo los principales momentos de la literatura latinoamericana, atendiendo a particularidades temporales, geográficas, de género, de autor, etc.
- Identifico los recursos del lenguaje empleados por autores latinoamericanos de diferentes épocas y los comparo con los

empleados por autores de otros contextos temporales y espaciales, cuando sea pertinente.

- ✚ **COMPRESIÓN E INTERPRETACIÓN TEXTUAL:** Comprendo e interpreto textos, teniendo en cuenta el funcionamiento de la lengua en situaciones de comunicación, el uso de estrategias de lectura y el papel del interlocutor y del contexto.
 - Comprendo el sentido global de cada uno de los textos que leo, la intención de quien lo produce y las características del contexto en el que se produce.
 - Infero otros sentidos en cada uno de los textos que leo, relacionándolos con su sentido global y con el contexto en el cual se han producido, reconociendo rasgos sociológicos, ideológicos, científicos y culturales.
- ✚ **PRODUCCIÓN TEXTUAL:** Produzco textos escritos que evidencian el conocimiento que he alcanzado acerca del funcionamiento de la lengua en situaciones de comunicación y el uso de las estrategias de producción textual.
 - Diseño un plan textual para la presentación de mis ideas, pensamientos y saberes en los contextos en que así lo requiera.
 - Identifico estrategias que garantizan coherencia, cohesión y pertinencia del texto.
 - Tengo en cuenta reglas sintácticas, semánticas y pragmáticas para la producción de un texto
- ✚ **ÉTICA DE LA COMUNICACIÓN:** Reflexiono en forma crítica acerca de los actos comunicativos y explico los componentes del proceso de comunicación, con énfasis en los agentes, los discursos, los contextos y el funcionamiento de la lengua, en tanto sistema de signos, símbolos y reglas de uso.
 - Reconozco el lenguaje como capacidad humana que configura múltiples sistemas simbólicos y posibilita los procesos de significar y comunicar.
 - Valoro, entiendo y adopto los aportes de la ortografía para la comprensión y producción de textos.

3.4 FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

✚ CUADRO ACTANCIAL DE GREIMAS

El cuadro actancial de Algirdas Julien Greimas, sirve como modelo para la comprensión e interpretación de textos para analizar a los personajes y situaciones de un texto narrativo o dramático permitiendo identificar lo que hace el personaje, cuáles son sus objetivos y cómo se relaciona con los demás personajes. Es por esto que se le conoce como “esquema actancial” puesto que identifica a cada personaje como un “actante” es decir, alguien que “acciona”, que realiza una acción desarrollando un entramado de sucesos para asegurar su objetivo.

El cuadro actancial se compone de:

Sujeto: se entiende como el personaje centro del esquema, encargado de realizar la acción principal, encaminado a cumplir un objetivo específico y movido por un objeto. Tiene experiencias con otra entidad o con un objeto.

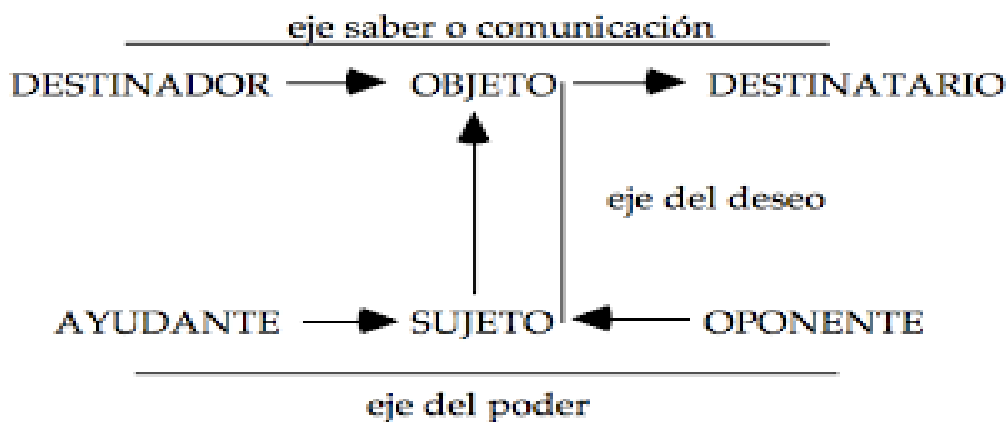
Objeto u objetivo: es lo que el sujeto quiere conseguir, lo que lo mueve a actuar, el objetivo que persigue durante toda la historia. Referido a la posición actancial susceptible a recibir la proyección del sujeto, bajo sus determinaciones o valores con los que cuenta en función el sujeto.

Destinador: es quien motiva al sujeto para que cumpla su objeto. Entendido como el motivo o fuerza externa o interna que mueve al sujeto a querer conseguir el objeto. Es una fuerza que mueve al sujeto a ejercer una función dentro del texto.

Destinatario: es quien se beneficia una vez el sujeto logre conseguir el objeto (puede ser el sujeto, u otro personaje o situación). Recibe las acciones del sujeto puesto que resultan beneficiados.

Ayudante: son los personajes o situaciones que colaboran al sujeto para que consiga el objeto. Ejerce de auxiliante positivo para que el sujeto cumpla su objetivo.

Oponentes: son quienes obstaculizan o se oponen a que el sujeto pueda conseguir el objeto. Hace de auxiliante negativo y obstaculiza la realización del programa narrativo previsto por el sujeto.



Para que este esquema se articule en conjunto, se presentan tres ejes a continuación mencionados:

- Eje o relación de deseo donde se liga al sujeto con el objeto, es decir al deseante con lo deseado. En esta relación se fija lo que el sujeto desea perseguir y conseguir durante el desarrollo de la historia.
- Eje o relación de comunicación: donde se ejerce una vinculación al destinador y al destinatario por medio de un sujeto y el objeto que este persigue. El destinador es quien motiva al sujeto mientras que el destinatario es el que va a recibir el impacto del objeto.
- Eje o relación de lucha: enfocado a los entres que dificultan e impiden las relaciones de deseo y comunicación. Es la relación de poder constituido como eje secundario en el que se incluyen el ayudante y el oponente denominados por Greimas como "participantes auxiliares".

Con el modelo actancial se da una nueva visión al desarrollo del personaje, entendido no solo como un ser psicológico o metafísico, sino que adopta cualidades más amplias al ser entendido como entidad que pertenece a un sistema global suscrito por el autor, dotado de acciones narradas en un texto. Según Greimas, el actante debe ser entendido como *“aquel que cumple o sufre el acto independientemente de toda determinación”*. Los actantes son entendidos como “personajes” en un rol asignado. Estos personajes pueden ser humanos, animales, objetos o situaciones. El actante no solo es el personaje principal o el héroe (lo que brinda riqueza a la estructura actancial), el personaje puede ir desde el fenómeno más simple hasta lo más complejo que se narra en la historia. Dentro del desarrollo del cuadro importa más la función o acción afín que el personaje. El actante se define pues, no por un personaje, sino por los principios y los medios de acción: un deseo, un deber, un saber.

La finalidad inmediata de Greimas (e inclusive de sus antecesores como Propp que aportaron al modelo) es repartir a los personajes en un mínimo número de categorías de modo que se englobe todas las esferas desarrolladas en el texto abarcando la comprensión del mismo en su totalidad y descubrir, más allá de los personajes meramente visibles, a los protagonistas intrínsecos dentro del relato.

COMPETENCIA TEXTUAL

Es la capacidad que permite a los seres comunicativos construir textos con estructuras bien formadas y el análisis de otros textos catalogados como bien formados. Para dar uso de la competencia textual se es necesaria la coherencia y cohesión como característica del texto.

El texto se comprende de una serie de oraciones de carácter semántico y sintáctico con sentido global expresado a través del sentido ejercido por la secuencia de oraciones; esto es entendido como la coherencia global. Una vez este sentido se desarrolla, se desglosa en una serie de contenidos que constituyen la macroestructura, es decir, el tema del texto sintetizado bien sea en una oración. A su vez, es cotidiano que de este tema surjan subtemas

manifestados en los párrafos demostrando que en un texto bien construido, la división de párrafos depende de la estructuración semántica y no es producto de la extensión del texto. Dentro del párrafo cada palabra cobra un sentido, pero es también necesario que cada oración cuente con ello, a esto se le conoce como proposición. Es por esto que de un párrafo se extraen varias proposiciones que sintetizadas y formuladas por su contenido, construyen la macroproposición del párrafo. Ahora bien, si en un texto se extrae una macroproposición de cada uno de los párrafos que le componen y si el orden secuencial de estas macroproposiciones nos permiten conocer la macroestructura del texto para ser expresada como el tema global, se puede decir que el texto cuenta con un carácter coherente, es decir, posee coherencia global.

También es necesario que se desarrolle la coherencia local, asignada a las oraciones generando continuidad de sentido en las relaciones entre los significados de oraciones sucesivas.

Por otra parte, la cohesión es la que contribuye a que el proceso de interpretación de cada oración en relación con las demás y con la globalidad del texto, sea mucho más fácil garantizando la percepción de la coherencia por el lector u oyente. Para ello, nuestra lengua ha desarrollado diversos recursos de cohesión entre los que destacan:

La recurrencia, que consiste en la reaparición de uno o más elementos a través de un mismo texto, dado que en cuento, por ejemplo, habrá uno o más personajes que se repetirán. Esta reaparición constante de elementos se realiza con diversos mecanismos lingüísticos, como puede ser la repetición léxica, donde un elemento es mencionado con la misma palabra o sintagma una o más veces dentro del texto. Aunque muchas veces denota pobreza de vocabulario, en otros tipos de texto como los publicitarios pueden tener una función persuasiva. También se da la sustitución aludiendo a mecanismo como la sinonimia, la paráfrasis, la hiponimia o hiperonimia, todas encaminadas a reemplazar la palabra por otra forma léxica que se refiera al mismo elemento del texto.

En términos de Girón y Vallejo, la competencia textual *“Es la capacidad para articular e interpretar signos organizados en un todo coherente llamado texto”* donde el texto se define como cualquier comunicación que es elaborada a partir de un determinado sistema de signos y que cuenta con un propósito comunicativo específico.

En conclusión, la competencia textual busca desarrollar la capacidad en los hablantes de una lengua para que reconozca y utilicen adecuadamente las clases de texto que se emplean en su entorno y respondiendo a una función comunicativa definida. Es importante recordar que esto se da a los presaberes que el lector guarda respecto a las clases textuales conocidas para comunicarnos e interactuar con los demás.

- ✚ Función del cuento latinoamericano, Leo Pollmann, Universidad de Regensburg

Plantea la importancia del cuento como herramienta para identificar el ser de América Latina. El cuento latinoamericano replantea todo el concepto ya conocido de cuento a nivel mundial puesto que es en él donde se da con mayor claridad y agudeza las características de éste tipo de texto narrativo. La génesis del cuento parte de la característica innata de narrar con arte, belleza, estética. Es el cuento una forma de narrar lo ocurrido de forma experimental, una realidad que abarca desde el ámbito fantástico e imaginario hasta abarcar modelos ruines o inefables. Es por eso que el cuento se convierte en la herramienta que permite el autodescubrimiento y hallazgo de quienes somos como latinoamericano, además de la significación de temas que hasta el momento seguían siendo un misterio en este lado del mundo tales como el amor, la locura y la muerte.

Decenas de los cuentos escritos en Latinoamérica cumplen una función de auto descubrimiento y hallazgo del ser en todas sus esferas, partiendo de sus raíces cotidianas y su relación con lo maravilloso y lo social. Esto se ve reflejado en relatos como los escritos en la segunda mitad del siglo XIX por autores como Ricardo Palma y sus “tradiciones peruanas” donde a través de americanismos y analogismos se recrea la cotidiana de Perú bajo sus

costumbres y tradiciones. Machado de Asís escribe en 1882 “O espelho” en el cual relata como de noche, unos señores se reúnen para hablar del “alma exterior” y el “alma interior” de los seres humanos; es cuando el cuento sirve como investigación lingüística del espacio interior del ser humano. Llegamos a 1900 cuando se produce “Ariel”, escrito por José Enrique Rodó, una muestra del arte narrativo que pone ante la luz la relación que tiene el hombre con su sociedad, mostrando a la verdadera América ahogándose por los postulados impuestos desde Europa.

Pero ciertamente hablar de cuentos latinoamericanos nos evoca a una época más contemporánea, como Horacio Quiroga, Jorge Luis Borges, Augusto Rojas Bastos, Julio Cortázar entre otros. Estos autores, son la clara evidencia de la función que puede ejercer el cuento como manifiesto social en el marco de la literatura latinoamericana. Así, Horacio Quiroga abre espacio al amor, a la locura y a la muerte, temas de interés de la época. Jorge Luis Borges y su cuento “Historia universal de la infamia” en 1934, sirve como interiorización del ser humano dando muestras del arte narrativo, también generado en “el Aleph”, donde el lector es inducido a lo indecible, a lo fantástico, a lo misterioso. Estos y muchos más, son muestras de la influencia del cuento dentro de una Latinoamérica que apenas adquiría identidad, no solo dentro de su carácter como seres humanos, incluso para su literatura que traería consigo un florecimiento en los géneros y estilos literarios y un reconocimiento mundial por sus características.

3.5 CONTENIDOS BÁSICOS DEL ÁREA

Los contenidos desarrollados a la par de la ejecución del proyecto en los grados novenos se dividen en los dos periodos (tercero y cuarto) trabajados con los estudiantes, estos son:

TERCER PERIODO

- Categorías gramaticales.
- Autores latinoamericanos.



- Sentido figurado y literal.
- Figuras retóricas.
- Cuadro actancial de Greimas.

CUARTO PERIODO

- Funciones del lenguaje.
- Metafunciones del lenguaje.
- Movimientos latinoamericanos.
- El poema y sus partes.
- Cuadro actancial de Greimas.

DQS is member of:



CAPÍTULO TRES

METODOLOGÍA

3.1 POBLACIÓN OBJETO

Del acompañamiento realizado al docente de la Institución educativa Yesid Peñalosa, se brinda la oportunidad de ejecutar el proyecto con los grados séptimo 01 y 02, octavo 01 y noveno 01 y 02 por lo que a raíz de los resultados del diagnóstico se escoge a los dos grupos de noveno grado como cursos para aplicar tal proyecto. Se decide escoger a los dos porque se ve la capacidad de al final, realizar una comparación de desempeño entre ambos cursos logrando un mayor impacto a estudiantes y a la institución misma. En total son noventa y tres (93) estudiantes entre ambos cursos, que comprenden entre los trece y quince años a excepción de una estudiante que cuenta con veinte años de edad. Ya que se evidencia que no tienen bases para el desarrollo de texto con total propiedad, coherencia y cohesión. En la jornada de bachillerato en la mañana estudian alrededor de 560 estudiantes de los cuales estos dos cursos representan el 17,2% de la jornada. En ambas jornadas estudian 1215 jóvenes por lo cual los grados noveno 01 y 02 representan un 7,6% de todo el bachillerato del Instituto Técnico María Inmaculada. El desempeño actual de ambos cursos se encuentra en el nivel medio-alto. Sin embargo, ambos salones presentan diferencias notables. En noveno 01 la disciplina es buena, hay mayor rendimiento escolar y las mujeres son mucho más preocupadas que los hombres. 30 mujeres y 16 hombres componen este salón, es decir, el 65,2% frente al 34,8%. Los estudiantes son ordenados, permanecen en silencio y en fila ante las indicaciones del docente. Muy contrario a noveno 02, donde la indisciplina es constante y afecta la mayoría de asignaturas que cursan, este salón se compone de 29 mujeres y 18 hombres (61,7%-38,3%). Con ambos cursos se tiene una participación completa acompañado del docente supervisor quien aprueba semanalmente la ejecución de todas las clases. Las horas establecidas para el encuentro con ambos cursos son:

NOVENO 01	
DÍA	HORA
Miércoles	7:50 am – 8:45 am
	9:15 am – 10:10 am
Jueves	6:00 am – 6:55 am
	6:55 am – 7:50 am
Viernes	10:10 am – 11:05 am

NOVENO 02	
DÍA	HORA
Lunes	11:05 am – 12:00 pm
Martes	7:50 am – 8:45 am
Miércoles	11:05 am – 12:00 pm
Jueves	9:15 am – 10:10 am
	10:10 am – 11:05 am

Con cada grupo se trabajan cinco horas semanales según el horario asignado para lengua castellana. Los temas a desarrollar durante estos dos periodos de acompañamiento son:

TERCER PERIODO

- ✚ Categorías gramaticales.
- ✚ Autores latinoamericanos.
- ✚ Cuadro actancial de Greimas en cuentos latinoamericanos.
- ✚ Sentido figurado y literal.
- ✚ Figuras retóricas.

CUARTO PERIODO

- ✚ Funciones del lenguaje.
- ✚ Movimientos literarios latinoamericanos.
- ✚ Metafunciones del lenguaje.
- ✚ El poema y sus partes.
- ✚ Cuadro actancial de Greimas en cuentos latinoamericanos.



El calendario académico para el desarrollo de las actividades se encuentra en ANEXOS (Ver Anexo “calendario”) así mismo los planeadores aplicados a cada grado. (Ver Anexo “planeadores”).

3.2 TIPO DE INVESTIGACIÓN

3.2.1 PARADIGMA CUALITATIVO DE INVESTIGACIÓN

El paradigma cualitativo de investigación está ligado a las perspectivas estructurales y dialécticas desarrolladas dentro de la investigación, para así comprender los significados que los estudiantes infieren a las acciones y conductas dentro y fuera de clase respecto a la propuesta aplicada en ellos. Para ello se utilizan técnicas basadas en el lenguaje y en general, comprender la subjetividad de las personas respecto a las motivaciones, predisposiciones, actitudes y cumplimiento de las pautas establecidas para la aplicación del proyecto.

3.2.2 MÉTODO DE INVESTIGACIÓN CUALITATIVA

El proyecto se desarrolla a través de una investigación cualitativa en la cual se obtienen datos en principios no cuantificables, basados en la observación y seguimiento minucioso de las labores ejercidas durante las dieciséis semanas de práctica integral. Así, toda la información relativa a la producción textual de los estudiantes se materializa en datos obtenidos en aspectos descriptivos. Se da un análisis de cada uno de ellos formando una comprensión basada en valores que contribuyen a la investigación en curso.

También, se brinda una investigación longitudinal la cual se realiza a noventa y un (91) estudiantes durante un tiempo de dos periodos constituidos por dieciséis semanas, cinco horas a la semana. Así, se visualiza la evolución de

las características y las variables observadas por los estudiantes en el desarrollo de las primicias necesarias en la producción de textos.

3.3 ETAPAS DE LA INVESTIGACIÓN

3.3.1 DOCUMENTACIÓN

- ✚ La producción de textos en la escuela, una lectura desde el pensamiento complejo, Samuel Avilés Domínguez, 2011, Maestría en docencia y administración de la educación superior.

El reconocimiento de la educación debe estar dirigido a la propiciación de espacios donde se enriquezca la diversidad del aula en entornos sociales, culturales y lingüísticos, así, docentes y estudiantes se acercan más a un aprendizaje significativo y completo. Esto exige del maestro, la apropiación de conocimientos, habilidades y destrezas a diversas situaciones disciplinarias que pueden ocurrir y que de ser atendidas de forma correcta por el educador, proveen de impacto positivo al aprendizaje. Una de estas disciplinas exigidas es la producción de textos donde el docente cuenta con todas las herramientas globales para su desarrollo. Se denomina producción de textos y no escritura porque no es un proceso mecánico y sistemático, es más la creación acertada y compleja de un texto compuesto de coherencia y cohesión completa. Este trabajo aporta a la investigación el punto de partida, la génesis del porqué los estudiantes de básica secundaria presentan un bajo nivel como productores de texto lo que los lleva a ser sujetos disfuncionales de su propia lengua. Para el desarrollo de tal investigación, se conocen los referentes empíricos y teóricos que promueven la enseñanza de la lengua escrita buscando una explicación a la existencia o no de saberes o competencias que permitan a los docentes el uso de la lengua escrita referido a la enseñanza de la misma y el impacto producido en los estudiantes.

La competencia comunicativa abarca la competencia lingüística y la competencia pragmática, donde la lengua escrita es un mecanismo poderoso de comunicación donde los sujetos lo usan de manera funcional. *“La escritura se usa para infinidad de propósitos e intenciones comunicativas lo que acarrea sin duda dificultades para el que la quiere utilizar como medio de comunicación ya que tiene que elegir de una gran variedad de usos, aquél que le posibilite comunicarse eficientemente”*, los estudiantes pueden hacer uso de la lengua para comunicar diferentes intenciones: una información, un ruego, una orden, una súplica, un dialogo o cualquier otro tipo de relación comunicativa dada. Las cuatro habilidades comunicativas a desarrollar dentro de la institución son leer, escribir, escuchar y hablar. Leer y hablar se han convertido en la esencia principal de las instituciones educativas, relegando a la habilidad de escuchar a una práctica que ni siquiera es incluida dentro del currículo. Algo similar pasa con la producción textual, una práctica que si bien se incluye dentro de los lineamientos curriculares, puestos en la práctica se resume al trazo de grafías y a la transcripción de textos. Por lo tanto, los estudiantes se relegan a ser simples transcriptores de un texto ya formado, sin comprender las características esenciales y dinámicas que produjeron tal estructura textual.

Para Fons (2006) “Producción en el sentido de elaboración del escrito, hecho que implica pensar en el receptor, en el mensaje, en la manera en que quiere manifestarse quien escribe, etc. Se trata de dar forma de escrito y reajustar todas las variables para conseguir un texto escrito portador del significado deseado por el autor.” Donde el acto de escritura se visualiza como una estructura compleja basada en el simple hecho de ser un acto realizado por seres humanos. Así pues, la producción se adscribe a un acto social, psicológico, cultural, mental y físico conceptualizada como la acción:

- a) intencional - tiene un propósito-,
- b) racional –se razona o reflexiona-,
- c) emocional –existe emotividad- y

d) política –relación humana- de comunicar de un sujeto social, afectivo, biológico, político, mental y cultural.

Para este proyecto se desarrolló una investigación cualitativa-descriptiva-cuantitativa-explicativa, donde la investigación cualitativa y cuantitativa se complementa a través de la investigación social, por medio de análisis estadísticos y producciones valorativas. Esta práctica va desarrollada meramente a los docentes para descubrir las intenciones presentes antes de la producción de textos.

Para la recolección de datos se utilizó las técnicas de encuesta y la de prueba de respuesta construida donde el cuestionario aplicado a docentes se elaboró en tres bloques; el primero dedicado a la vida profesional de los docentes, luego a la enseñanza y aprendizaje de la escritura y finalmente a la práctica de la escritura. El objetivo principal es obtener evidencias en torno a las prácticas desarrolladas por los docentes referentes a la producción textual dentro del aula de clase y los conocimientos que se utilizan para usar la lengua al momento de comunicarnos. El estudio refleja que la enseñanza no promueve una práctica social del lenguaje, ya que el 70% de la población de estudio docente afirma que cuando les pide escribir a sus alumnos lo hace solamente para presentar tareas y un 20% para exponer un trabajo escolar. Un porcentaje mínimo opina que lo hace para hacer actividades de difusión.

- ✚ La producción escrita de textos narrativos en los estudiantes del grado 9° B de la Institución Educativa Marco Fidel Suárez del municipio de Cauca, Antioquia. Leimar Pérez Pineda. 2013. Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades, Lengua Castellana.

Busca establecer estrategias didácticas basadas en el trabajo de la producción escrita basándose en textos narrativos buscando condensar la importancia de generar un texto con total intencionalidad estableciendo aprendizaje significativo. Lo que busca el proyecto es que el cuento y en general cualquier producción textual no sea vista como un mero pasatiempo sino que con ella se persiga un propósito meramente comunicativo. Además, la producción de estos textos está encaminada a que los estudiantes narren las experiencias

personales como forma de expresión literaria, así, los estudiantes no escriban cualquier cosa en sus textos o aquellas que pretendan un mínimo de atención sino el establecimiento de un texto con todas las características propias para cumplir con la función comunicativa propuesta.

“La escritura es un proceso de aprendizaje de signos que no es meramente organizar de manera lógica palabras, oraciones, frases y párrafos, conlleva la necesidad de entender aquello que se escribe, a esa facultad de transmitirle un sentido a dicha capacidad.”

En su realización, se identifica la conexión directa que existe entre la producción de textos y el aprendizaje significativo donde se advierte sobre los ideales de realidad preconcebidos en nuestra actualidad. Metafóricamente, es la relación entre cielo y suelo que para el ser humano constituyen su hábitat familiar; así mismo la producción de un texto se liga a que el estudiante tácitamente encontrará un aprendizaje inmerso en él. Los textos brindan una percepción creativa de abordar la vida desde su esencia misma, conectando a quien escribe con sí mismo y con su entorno. De esta forma, el texto se vincula a cualquier rama que se pueda imaginar cómo producción del conocimiento antropológico y epistemológico del ser humano; está inmersa en las ciencias sociales para describir su origen y su forma de proceder en su entorno, está en la psicología como estudio de reconocimiento del ser tanto que es ser, está en los procesos lógicos como forma de descubrimiento de un ser razonable y pensante, entre otros.

La investigación de tal proyecto fue realizada a través de la acción, descrita como *“propiciar el cambio social, transformar la realidad y que las personas tomen conciencia de su papel en ese proceso de transformación”* donde los análisis resultantes son producto del hacer de los estudiantes enfocados a su propio aprendizaje significativo. Para dar inicio al proyecto se realiza una encuesta preguntando acerca de aspectos esenciales en un texto como la coherencia, cohesión, superestructura textual, ortografía y fluidez estructural entre otros. Así, se induce al estudiante en identificar la esencia misma del género narrativo y desglosar de él los cuentos clásicos, modernos y posmodernos. Además es primordial reconocer la labor del narrador dentro de

la secuencia del relato. Esta revisión a las actividades aplicadas, muestra cómo se evoluciona de lo formal a lo conceptual, los estudiantes consolidaban el texto escrito como la utilización correcta de las tildes, los signos de puntuación y no la forma del contenido, las ideas. En esta perspectiva, se consideran varios talleres pensados en desarrollar esta compleja tarea como la de escribir.

El aspecto de la escritura creativa es fundamental para desarrollar un proceso por el hecho de minimizar un poco el deber, siendo este semblante importante en esta práctica educativa porque oriento a los estudiantes a producir textos narrativos y a través de ella, los estudiantes realizaron un trabajo reflexivo por permitir crear espacios fuera del salón de clases para incentivar la imaginación, rasgo que permite hacerse interrogantes de cómo escribir y para qué escribir.

3.3.2 DIAGNÓSTICO

ETAPA I – OBSERVACIÓN

La semana 01 comprendida entre el 14 de agosto y el 19 de agosto se utiliza para realizar la observación dentro del aula de clases a fin de visualizar actitudes, comportamientos y situaciones desarrolladas en el proceso de aprendizaje. En primera medida, se observa una apatía y desinterés de los estudiantes respecto a la clase, esto debido al profesor titular de la materia, quien no muestra dinamismo y desarrollo didáctico hacia la materia. La semana de clase transcurre con la entrega de un cuento, la lectura del mismo, descubrir palabras desconocidas, ideas principales y dictado de este. Según lo contado por los estudiantes, este proceso se ha desarrollado durante todo el año, incluso, pueden durar semanas con el mismo cuento sin mostrar avance en este. El día antes de finalizar la semana de observación el docente realiza un dictado y lo califica. Llama la atención que los estudiantes al recibir el examen ni se percatan de la calificación debido a que los errores son

resaltados. Deduzco que al ver tantos errores sobre una hoja causa que ellos no quieran detenerse a analizar sus aciertos o mejorar sus errores; por el contrario prefieren doblar o botar la hoja del dictado. Los estudiantes necesitan de que los cuentos correspondan a su grado de escolaridad para que el vocabulario sea ampliado y sus ideas textual sean expandidas. Además, el desarrollo de estrategias pedagógicas y didácticas que fortalezcan su espíritu de aprendizaje y el desarrollo investigativo de sus conocimientos.

ETAPA II – EJECUCIÓN DEL DIAGNÓSTICO.

Respondiendo a lo observado en clase, además de los contenidos que hasta la fecha ya deberían ser adquiridos por los estudiantes, se plantea el diagnóstico.

Para la elaboración del diagnóstico se tuvo en cuenta los siguientes preceptos:

1. Lectura del cuento “No oyes ladrar los perros” del escritor Juan Rulfo.
2. Del texto se identifican cinco palabras que correspondan a las diversas categorías gramaticales (artículo, sustantivo, adjetivo, pronombres, verbos, conjunciones y preposiciones).
3. Se identifica la idea principal y tres ideas secundarias presentes en el texto.
4. Preguntas de selección múltiple respondiendo a preguntas de interpretación del texto.
5. Preguntas abiertas que permiten la argumentación respecto al texto leído.
6. De un fragmento determinado del texto, se identifican los elementos de comunicación presentes.
7. A partir de un postulado, los estudiantes crean una noticia que contenga todos los elementos necesarios (qué, quién, por qué, cómo, cuándo, dónde),
8. Los estudiantes crean una línea cronológica desde el inicio del texto hasta su finalización.
9. Los estudiantes escogen la palabra homófona que corresponde a la oración dada.

10. Argumentación respecto a refranes utilizados cotidianamente buscando entender su significado.
11. Redacción de un poema a partir de una temática dada (amor).
12. Redacción de un cuento utilizando palabras que deben ser incluidas dentro de él.

ETAPA III – RESULTADOS DEL DIAGNÓSTICO

Los postulados a evaluar no solo responden a los ejes curriculares, también, se incluyen en ellos el desarrollo de las competencias interpretativa, argumentativa, comunicativa y textual, siendo ésta última la más preocupante puesto que se evidencia que los estudiantes no cuenta con las bases necesarias para la producción coherente y cohesiva de textos por lo que no responden a los intereses planteados por los DBA (Derechos Básicos de Aprendizaje) y los lineamientos curriculares según su grado de escolaridad.

Así, se propone el desarrollo de la competencia textual encaminada a la literatura latinoamericana que responde a los indicadores de logro manejados en el grado de escolaridad al que corresponden.

Pero se entiende que para llegar a este proceso de producción textual, es necesario primero comprender e interpretar el sentido del texto, por lo que se recurre al cuadro actancial de Greimas como la herramienta que permite la comprensión del sentido global del texto. Al desglosar el texto en los actantes requeridos por el cuadro, se produce un análisis un subjetivo respecto a la posición que se tiene del cuento. De ahí, se genera una primera idea sobre qué escribir, utilizando cualquiera de los actantes para tener una base sobre qué escribir.

3.3.3 DISEÑO DEL PROYECTO O PROPUESTA

ETAPA I – PARADIGMA PEDAGÓGICO Y DIDÁCTICO

De acuerdo al marco teórico, los proyectos retroalimentan esta investigación conforme a las conclusiones entregadas. Primero, se reconoce la producción

de textos como un proceso complejo desarrollados por el ser humano que debe ser constantemente practicado durante las clases ejercidas. A la par de la producción de textos, los cuentos latinoamericanos poseen de total riqueza para la puesta en escena de la identidad de este lado del continente rica en características y estilos literarios. La producción textual es un eje de difícil desarrollado en la actualidad puesto que los estudiantes no encuentran incentivo alguno mientras que los docentes lo plantean como el ejercicio básico de transcripción de grafías que carecen de sentido completo. Por esto, se hace oportuno replantear los procesos de producción de textos en nuestras aulas de clase buscando que sirven de mecanismo para que los estudiantes expresen su mundo interior y el mundo que les rodea, esto sujeto a mecanismos de coherencia y cohesión que brinden un criterio global al texto.

Sujeto a la producción textual, se desencadenan dos ejes de gran importancia para el desarrollo del proyecto. El primero enfocado hacia la literatura, el conocimiento asertivo y el desarrollo de análisis crítico a textos literarios, para ello se toman los cuentos latinoamericanos que han de servir como evidencia del género literario en esta parte del continente. Que los estudiantes reconozcan la esencia de su propia literatura y las características que la componen es el estándar principal en su grado de escolaridad referido en los ejes curriculares propuestos por el MEN (Ministerio de Educación Nacional). A la par, se amplía el proceso de comprensión e interpretación textual con el cuadro actancial de Julien Greimas el cual se basa en asumir los roles desarrollados dentro del cuento como actantes que participan en la formalización del cuento. Así, se expone de manera subjetiva y analítica cada uno de los componentes materializando su función dentro del texto.

3.3.3.1 ENFOQUE PEDAGÓGICO

Se emplea con los estudiantes, el enfoque activista propuesto por Julián de Zubiría, en el cual donde el aprendizaje se adquiere haciendo, dependiendo de la experiencia que el estudiante tenga en primera medida con el conocimiento, luego que esté sea puesto en práctica y así se manifiesten logros satisfactorios dentro del mismo. Su estructura es simple y compleja

permitiendo evidenciar los logros que ha adquirido el estudiante durante el desarrollo del mismo. El principal aporte de este modelo es que el estudiante puede visualizarse como quien conduce su propio aprendizaje encaminados hacia la realidad, proponer su objetivo. El propósito como docente es que se pueda preparar para la vida adaptándose a cada una de las esferas de la sociedad.

Así, el rol del docente está encaminado a facilitar los procesos activos y experimentales de los estudiantes desde la concepción innata de brindar herramientas acordes a su grado de escolaridad, además de que la manipulación de estas se realice de forma efectiva. Luego, se debe guiar en todo el proceso para evitar confusiones o errores. Con esto se logra la humanización de la enseñanza, el reconocimiento de las aptitudes y actitudes que tiene el estudiante respecto a su aprendizaje y la formación práctica para el futuro.

3.3.3.2 DELIMITACIÓN DE ESTÁNDARES Y COMPETENCIAS.

PRODUCCIÓN TEXTUAL	COMPETENCIA TEXTUAL
<p>Prozuzco textos escritos que evidencian el conocimiento que he alcanzado acerca del funcionamiento de la lengua en situaciones de comunicación y el uso de las estrategias de producción textual.</p>	<p>Fortalece los procesos de comprensión y producción del texto escrito desde la perspectiva cognitivo-discursiva haciendo énfasis en el conocimiento que el lector posee acerca del texto: su estructura, niveles de análisis y funciones; además hace referencia a los mecanismos que garantizan la comprensión, interpretación y producción de textos (coherencia, cohesión y pertinencia), a la jerarquía de las macroproposiciones, al uso adecuado de los conectores, a la posibilidad de identificar el tema,</p>
<p>LITERATURA</p> <p>Determino en las obras literarias latinoamericanas, elementos textuales que dan cuenta de sus características estéticas, históricas y sociológicas, cuando sea pertinente.</p>	

<p style="text-align: center;">COMPRESIÓN E INTERPRETACIÓN TEXTUAL</p> <p>Comprendo e interpreto textos, teniendo en cuenta el funcionamiento de la lengua en situaciones de comunicación, el uso de estrategias de lectura y el papel del interlocutor y del contexto.</p>	<p>las ideas fundamentales o la resolución en un texto, así como a las modalidades comunicativas argumentativas que se fundamentan en la interpretación, entendida como una acción contextualizada que busca dar explicación de las ideas que articulan y dan sentido a un texto. Entonces, el estudiante no argumenta desde un discurso previamente elaborado sino que da razón a las ideas expuestas en un texto, las cuales actualizan los saberes del lector respecto al tema abordado en un discurso específico.</p>
--	---

3.3.3.3 DISEÑO DEL MODELO METODOLÓGICO

ETAPA I : SALUDO Y MOTIVACIÓN
Inicio de clase. Fomentar la motivación en el aula de clases animándolos a continuar en el desarrollo de sus procesos de formación. (Se presenta anuncios si son necesarios).
ETAPA II: DESARROLLO DE LA CLASE
ETAPA 2.1: SOCIALIZACIÓN
Se entrega a los estudiantes la guía con el cuento correspondiente al cuento de la semana. Se pregunta a los estudiantes si el titulo les sugiere algo acerca del cuento. Además se cuestiona a los mismos si conocen acerca de la vida u obra del autor del cuento.
ETAPA 2.2: CONCEPTUALIZACIÓN
En primera instancia, los estudiantes leen en el cuento de forma mental, luego se pide que lo lean en voz alta. Finalmente se escogen a dos o tres estudiantes para que lean el cuento.
ETAPA 2.3: RETROALIMENTACIÓN
Se pregunta a los estudiantes acerca del cuento, sus personajes, sus características principales. Se les pide a algunos que hagan un breve resumen mientras que otros generan una crítica sobre el mismo (es bueno,

es malo, ¿por qué?). Luego, se les explica los hechos o datos curiosos que se conocen del cuento con el fin de incentivarlos a investigar.

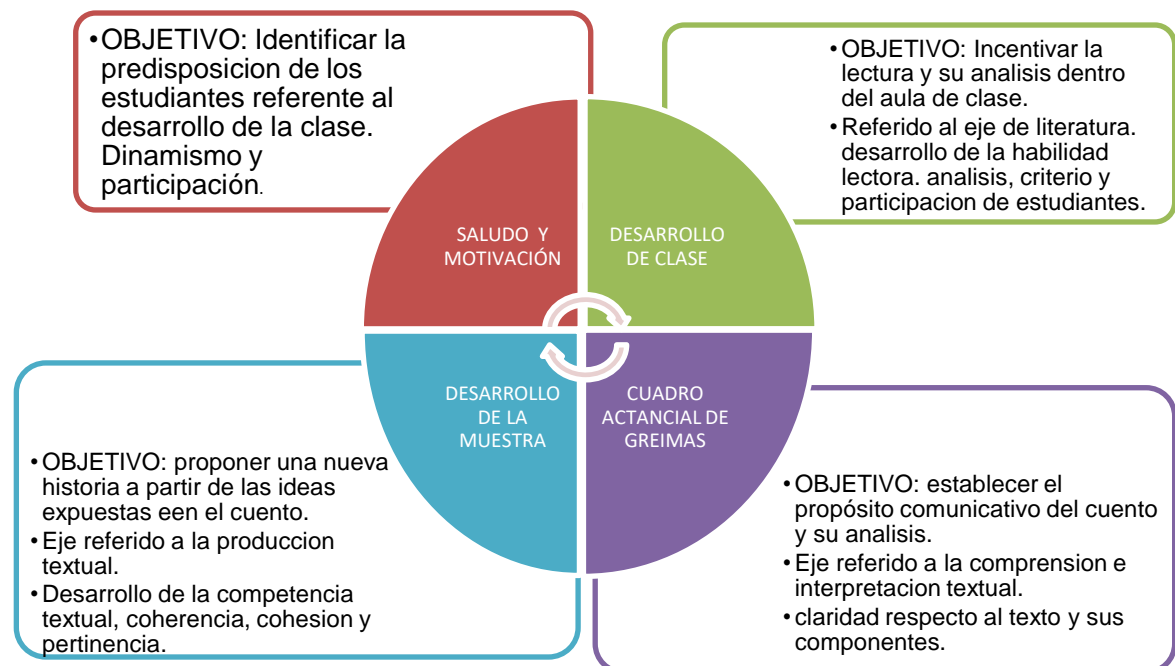
ETAPA III: CUADRO ACTANCIAL DE GREIMAS

Una vez finalizada la lectura, se pone en marcha el análisis de comprensión e interpretación utilizando el cuadro actancial de Greimas. Para ello, en la primera clase, se dispone de una clara explicación sobre el concepto, los antecedentes y la forma de aplicación y se realiza un ejemplo con un cuento infantil conocido por todos. Las siguientes clases ya lo desarrollarán de acuerdo a lo visto y podrán preguntar sobre alguna duda o inquietud presentada. Al finalizar la clase debe ser entregada para su clasificación.

ETAPA IV: DESARROLLO DE LA MUESTRA

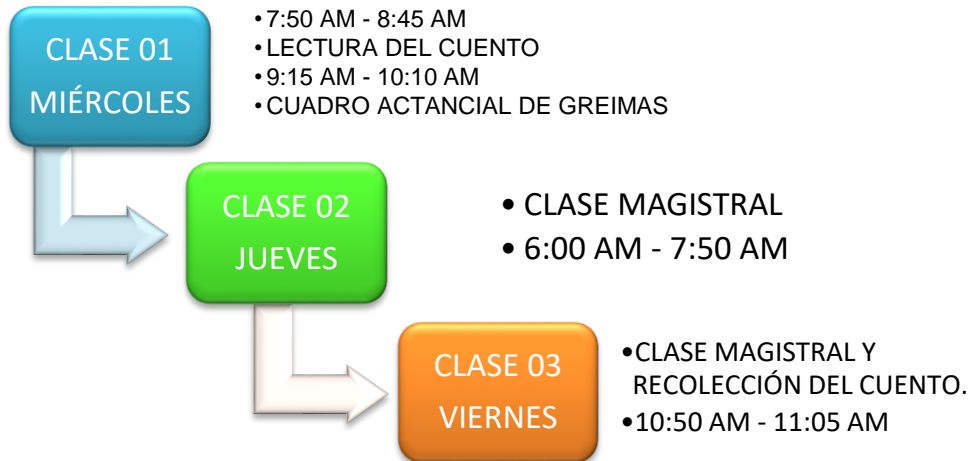
Una vez realizado el cuadro actancial, se obtiene una idea expuesta que le sirve al estudiante para basar su historia, escrita en forma de cuento y entregada a la semana siguiente de haberse estudiado el cuento. Estos cuentos son analizados bajo los niveles expuestos en la competencia textual, además de tener en cuenta normas ortográficas y luego son almacenados en un libro semanal donde se evidencian las creaciones literarias del grupo.

3.3.3.4 MODELO DIDÁCTICO PROPUESTO PARA EL DESARROLLO DEL MODELO METODOLÓGICO

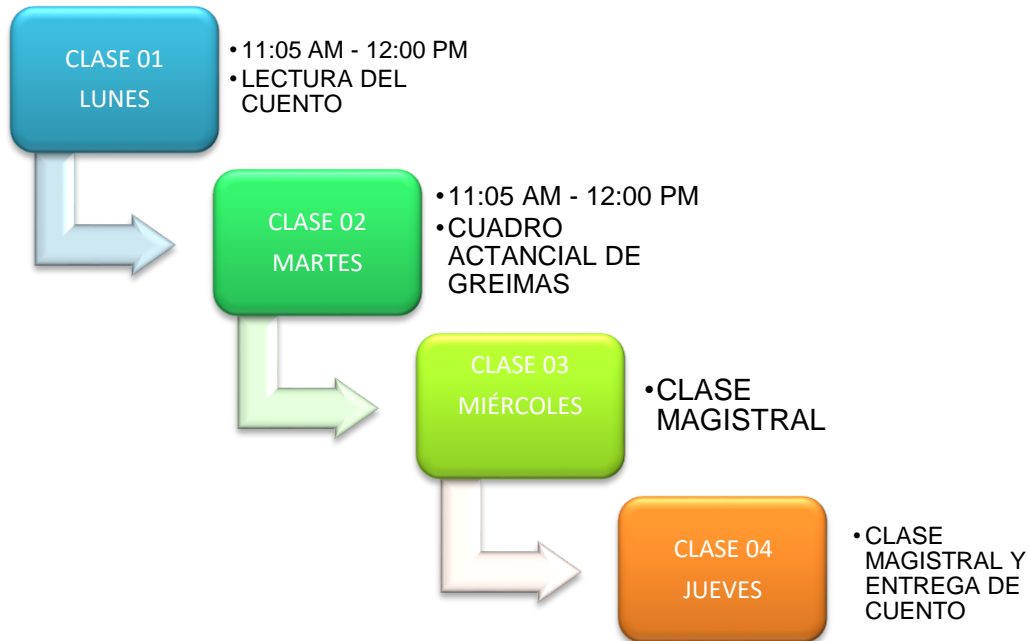


3.3.4 INTERVENCIÓN – EJECUCIÓN DEL PROYECTO

NOVENO 01



NOVENO 02



Este diagrama de clase se desarrolló durante doce (12) semanas desarrollando el siguiente cronograma:

1. SEMANA I: Observación.
2. SEMANA II: Diagnóstico.
3. SEMANA III – VII: Desarrollo del diagrama.
4. SEMANA IX: Semana de bimestrales tercer periodo (cambios modificados de acuerdo a las actividades)
5. SEMANA X – XV: desarrollo del diagrama.
6. SEMANA XVI: Semana de bimestrales cuarto periodo (cambios modificados de acuerdo a las actividades)

Luego de ser recolectados los cuentos procedían a ser evaluados (rúbrica y análisis en los puntos siguientes)

Como aplicativo final, se procede en la realización de dos actividades para ambos grados:

I. CUENTO ESCRITO FINAL

En ambos cursos se entregó la canción “Latinoamérica” de Calle 13 para que los estudiantes la leyeran. Aparte de realizar el cuadro actancial, los estudiantes deben escoger uno de los versos de la canción para que sea el título de su ultimo y cuento y que todo su contenido sea referido a este.

II. VIDEO PARA LA RED SOCIAL YOUTUBE

Como forma de producir textos orales, los estudiantes grabaron un video en el cual relatan un cuento entre 3 minutos y 12 minutos sobre tema libre y de su autoría, los videos son subidos a YouTube como parte de los proyectos desarrollados en el aula de clase.

3.3.5 OBSERVACIÓN Y APLICACIÓN DE INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

I. DIARIO DE CAMPO

Se realizó en la semana de observación en la cual se evidencia que:

1. Los estudiantes manejan cuentos que hacen parte de la literatura infantil promediado entre los ocho y once años los cuales no corresponden a su grado de escolaridad.
2. Los estudiantes manejan estos cuentos durante periodos extensos los cuales se exceden en tiempo para la actividad que desarrollan.
3. Las actividades son básicas: leer el cuento, identificar palabras desconocidas y extraer las ideas principales y secundarias.
4. Ante un cuento infantil, no son muchas las palabras desconocidas para los estudiantes.
5. La evaluación del cuento consiste en un dictado de cien palabras lo cual tiene cansado a los estudiantes.
6. Cuando el docente entrega las previas corregidas se observa que los estudiantes al ver tantos errores se predisponen lo que ocasiona que no observen el examen y prefieren guardarlo o en el peor de los casos botarlo a la caneca de basura.
7. Para aprender acerca de los errores cometidos, el docente coloca repetir desde cien hasta quinientas veces la palabra mal escrita lo que genera malestar en los estudiantes.

II. CALIFICACIÓN DE CUADROS ACTANCIALES

Una vez finalizado semanalmente la recolección de los cuadros estanciales, se procede a su calificación bajo la siguiente rúbrica:

RÚBRICA DE CALIFICACIÓN PARA CUADROS ACTANCIALES					
CRITERIO	CALIFICACIÓN				
	1	2	3	4	5
Identifica el o los componentes del actante "sujeto" dentro del texto y argumenta su función.					
Identifica los componentes del actante "destinatario" dentro del texto y argumenta su función.					



Identifica los componentes del actante “destinador” dentro del texto y argumenta su función.					
Identifica los componentes del actante “objetivo” dentro del texto y argumenta su función.					
Identifica los componentes del actante “ayudantes” dentro del texto y argumenta su función.					
Identifica los componentes del actante “oponentes” dentro del texto y argumenta su función.					
TOTAL					

III. CALIFICACIÓN DE CUENTOS

Una vez finalizado semanalmente la recolección de los cuentos creados, se procede a su calificación bajo la siguiente rúbrica:

RÚBRICA DE CALIFICACIÓN PARA CUENTOS CREADOS					
CRITERIO	CALIFICACIÓN				
	1	2	3	4	5
Contiene la idea basada en el cuento.					
Mantiene la coherencia en el transcurso del texto.					
Mantiene la cohesión en el transcurso del texto.					
Mantiene la pertinencia en el transcurso del texto.					
Maneja las normas de puntuación y ortográficas dentro del texto					
Presenta el cuento en forma ordenada, con letra clara y legible.					
TOTAL					

IV. TALLERES Y EVALUACIONES

Como método para medir el nivel de conocimientos de los estudiantes se realizaron diversos talleres y evaluaciones:

- ✚ Talleres (30% de la calificación del periodo)
 - Taller sobre autores latinoamericanos.
 - Taller sobre sentido figurado y literal.
 - Taller sobre categorías gramaticales.
 - Taller sobre movimientos latinoamericanos.
 - Taller sobre el poema.
 - Además, cada uno de los cuadros actanciales realizados en clase, era calificación para el 30%.

Los talleres desarrollaban las etapas de:

- Presaberes: a través de enunciados precisos se induce al estudiante sobre el tema a tratar.
- Conceptualización: desarrollo claro, analítico y reflexivo sobre el tema en cuestión.
- Taller de conceptualización: actividades de precisión que requieren del conocimiento de los conceptos mencionados anteriormente.
- Taller de creatividad: desarrollo del tema bajo una actividad que permita la interpretación del estudiante.

- ✚ Evaluaciones (50% de la calificación del periodo).
 - Cada uno de los temas vistos durante los periodos fue evaluado además de,
 - Cuentos inventados por los estudiantes (incluidos dentro del 50%).

Las evaluaciones se desarrollaban en dos etapas:

- Revisión de conocimientos: buscando evaluar la apropiación de conceptos útiles para la puesta en práctica.
- Desarrollo de práctica: buscando evaluar la argumentación e interpretación del estudiante para utilizar el tema evaluado.

V. PRUEBA FINAL

- Video en YouTube y cuento final basado en la canción “Latinoamérica” de Calle 13.

3.3.6 ANÁLISIS Y PROCESAMIENTO DE DATOS

Para el procesamiento de datos se evaluó semanalmente la correcta utilización de cada uno de los actantes dentro del cuadro de Greimas, buscando evidenciar que se haya utilizado de forma correcta, además de abarcar todo el texto y argumentar con criterio y validez. Estos análisis se agruparon en las siguientes graficas tomando tres puntos: semana I (inicio de la investigación), semana VI (a mitad de la investigación) y la semana XII (fin de la investigación). Para agrupar los datos se utilizaron tres criterios:

B (BUENO): el estudiante reconoce el componente del actante en cuestión y lo aplica correctamente al cuento.

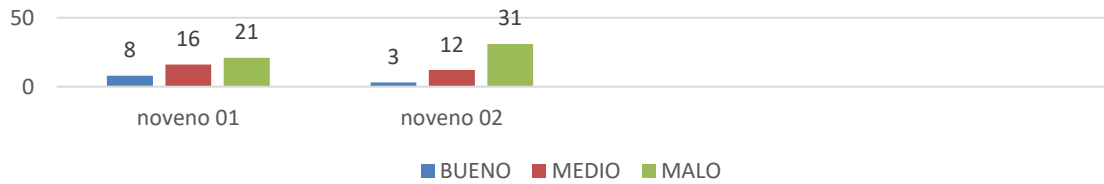
R (REGULAR): el estudiante presenta dificultad para reconocer el componente del actante en cuestión y lo aplica correctamente al cuento.

M (MALO): el estudiante no reconoce el componente del actante en cuestión y lo aplica correctamente al cuento.

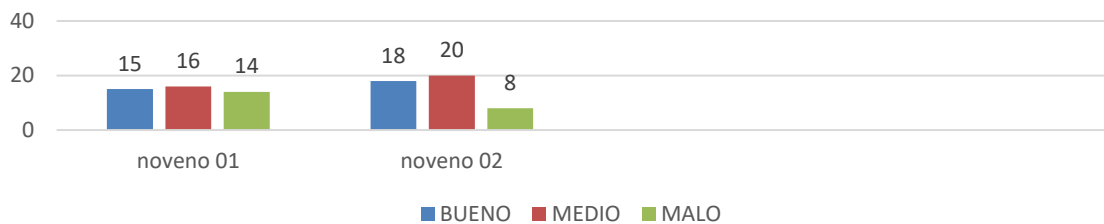
Los datos almacenados se evidencian en las siguientes gráficas:

Gráficas número uno (1). Identifica el o los componentes del actante “sujeto” dentro del texto y argumenta su función.

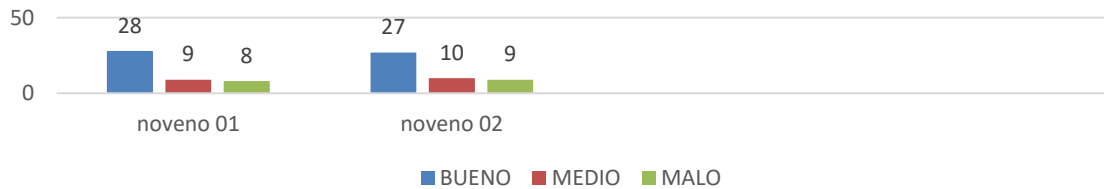
Identifica el o los componentes del actante “sujeto” dentro del texto y argumenta su función. SEMANA I



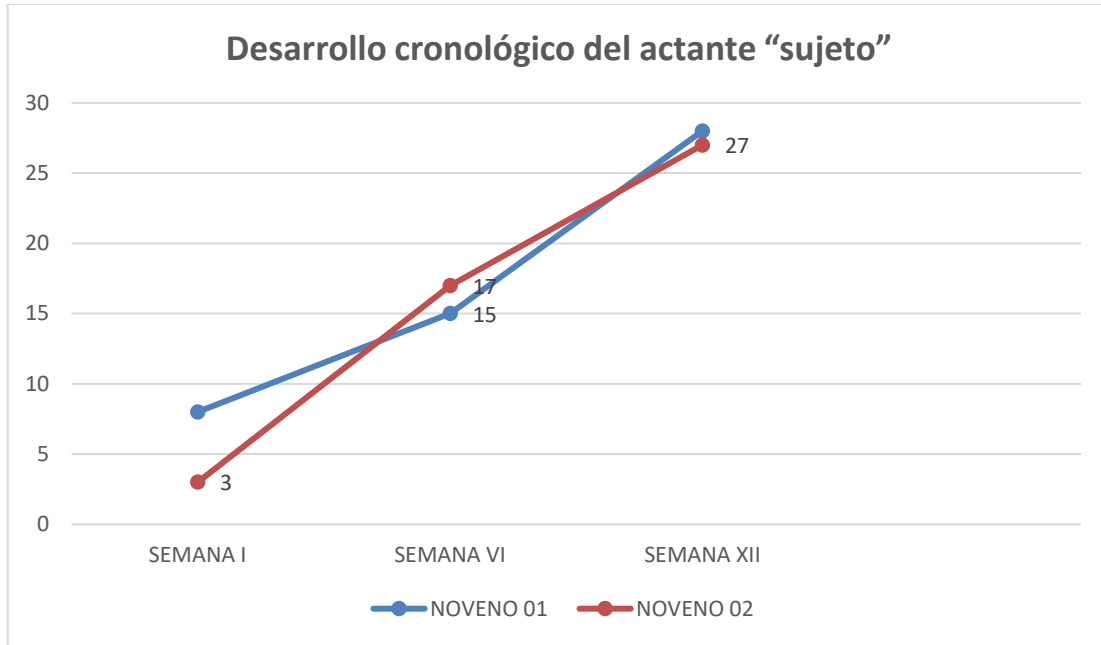
Identifica el o los componentes del actante “sujeto” dentro del texto y argumenta su función. SEMANA VI



Identifica el o los componentes del actante “sujeto” dentro del texto y argumenta su función. SEMANA XII



Gráfica número dos (2): Desarrollo cronológico del actante “sujeto”

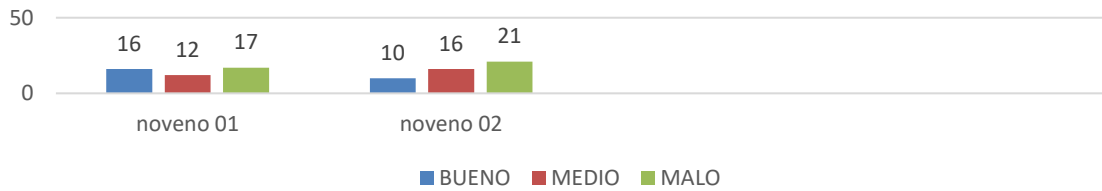


Gráfica número tres (3): Identifica los componentes del actante “destinatario” dentro del texto y argumenta su función.



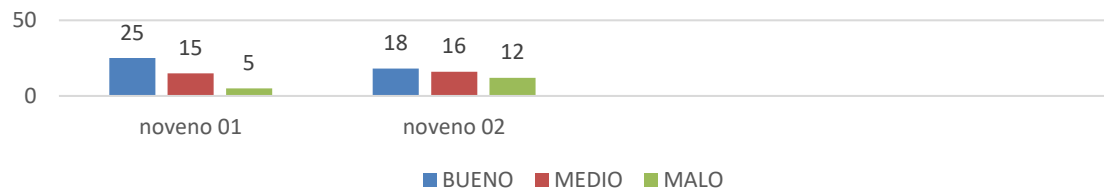
Identifica el o los componentes del actante “destinatario” dentro del texto y argumenta su función.

SEMANA VI



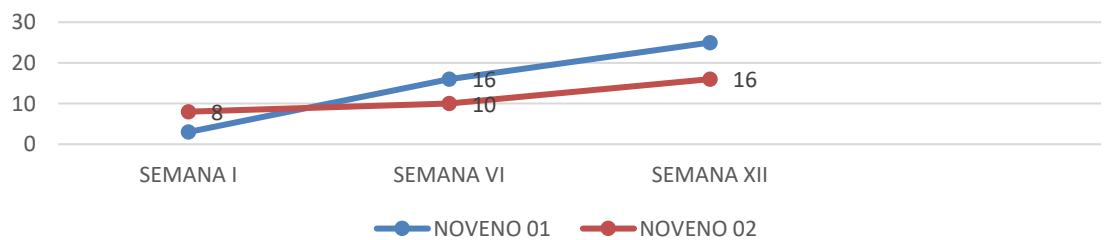
Identifica el o los componentes del actante “destinatario” dentro del texto y argumenta su función.

SEMANA XII

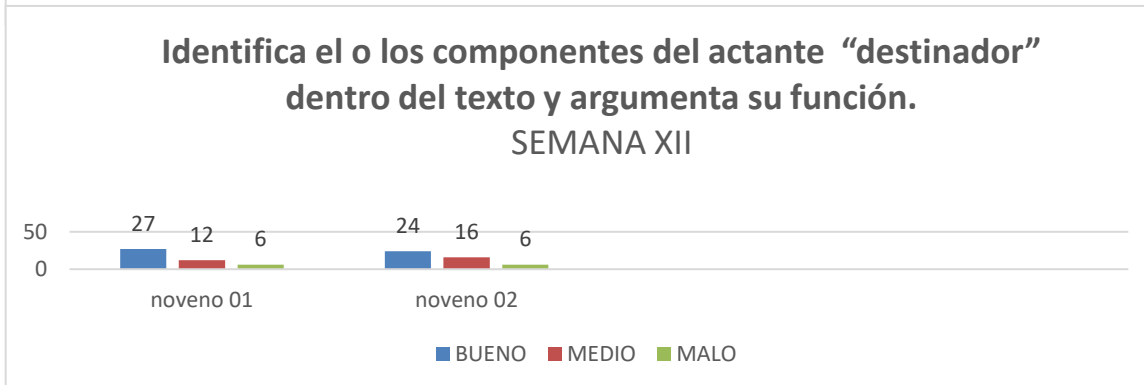
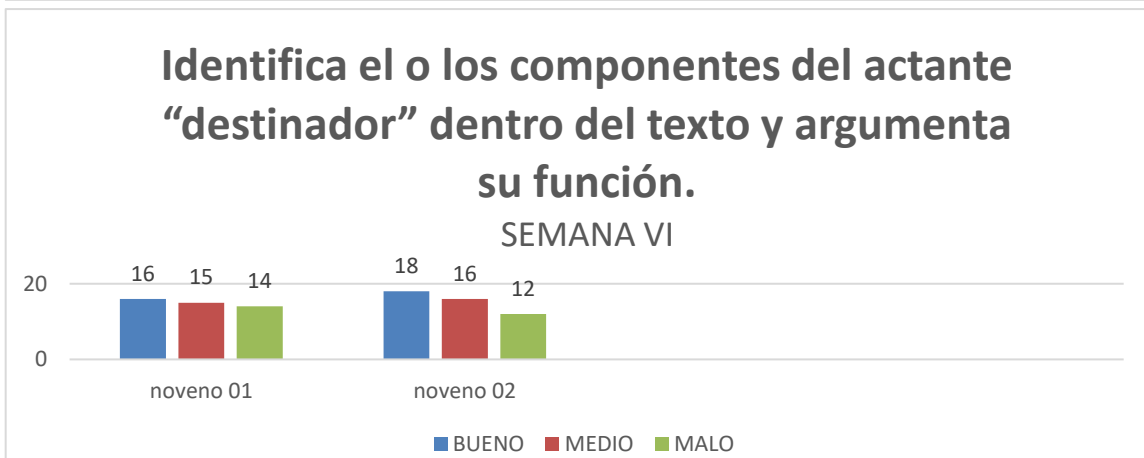


Gráfica número cuatro (4): Desarrollo cronológico del actante “destinatario”.

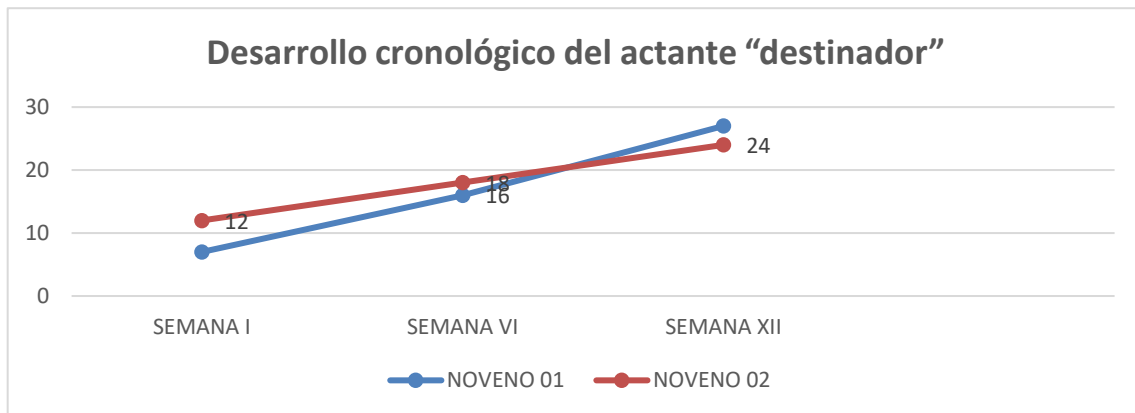
Desarrollo cronológico del actante “destinatario”



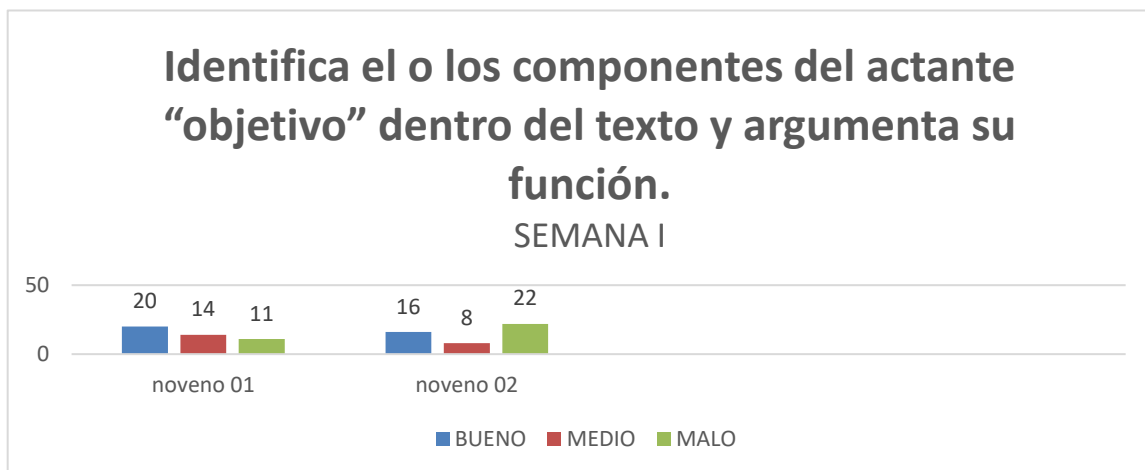
Gráficas número (5): Identifica los componentes del actante “destinador” dentro del texto y argumenta su función.



Gráfica número seis (6): Desarrollo cronológico del actante “destinador”.

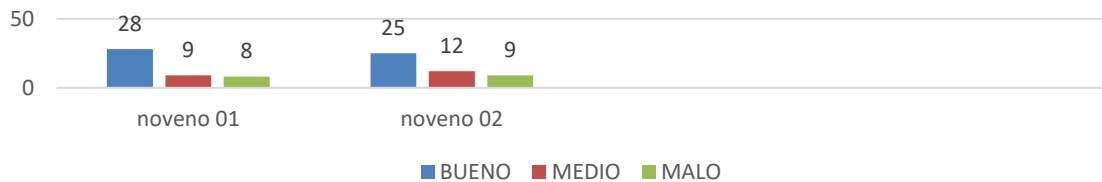


Gráficas número siete (7): Identifica los componentes del actante “objetivo” dentro del texto y argumenta su función.



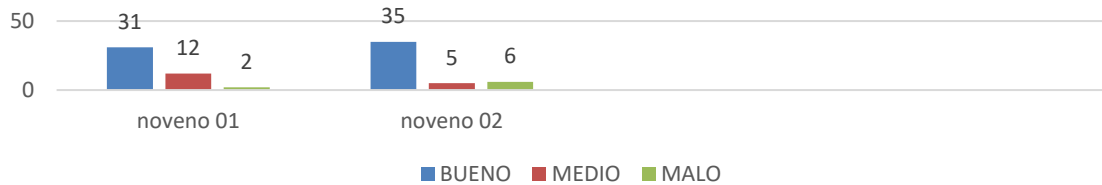
Identifica el o los componentes del actante “objetivo” dentro del texto y argumenta su función.

SEMANA VI

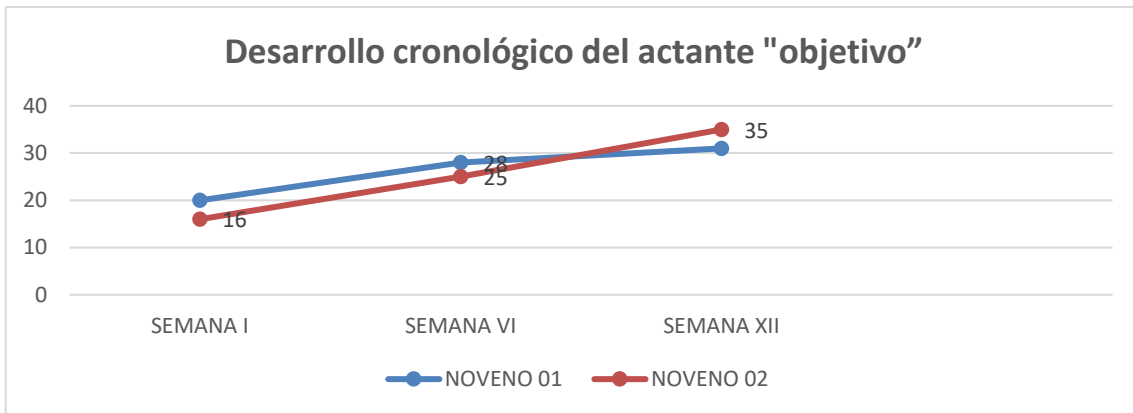


Identifica el o los componentes del actante “objetivo” dentro del texto y argumenta su función.

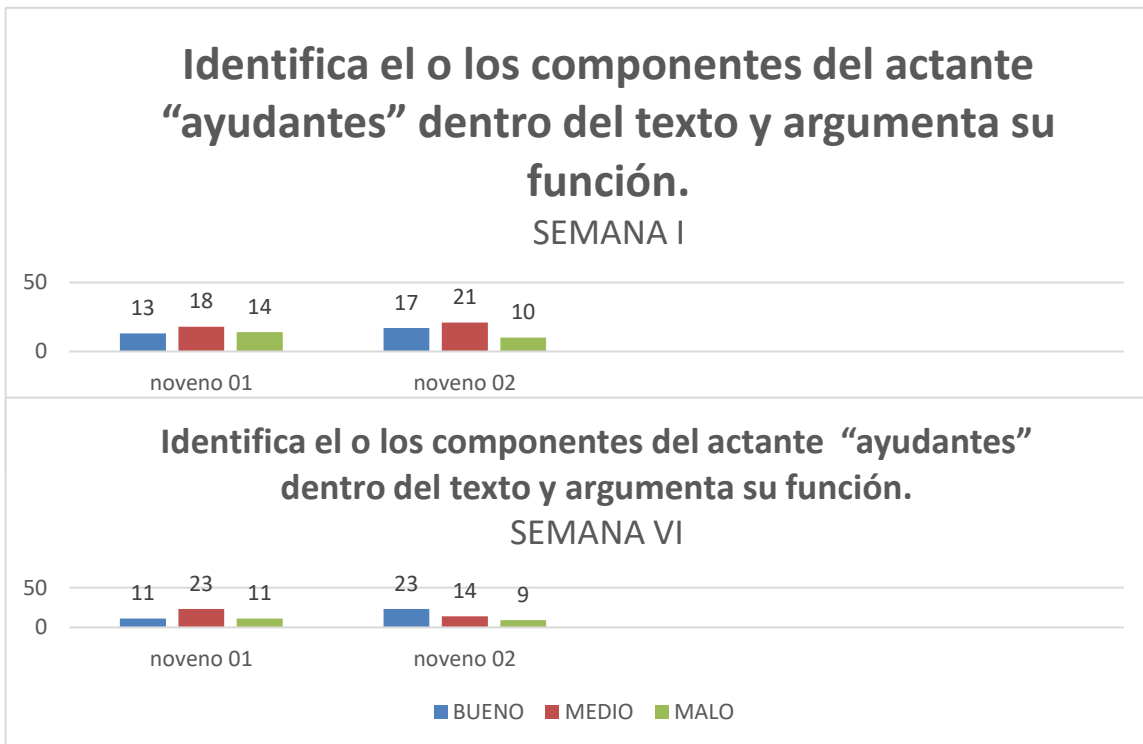
SEMANA XII

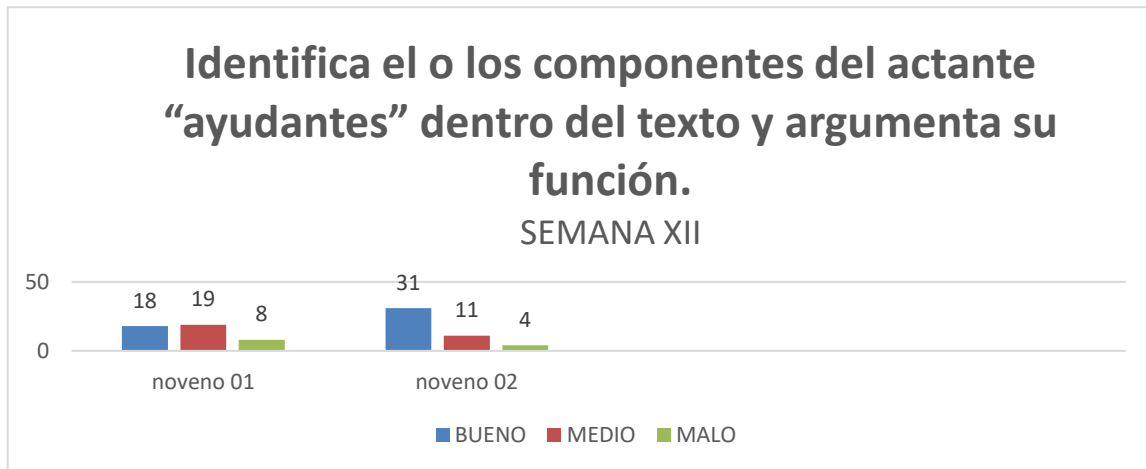


Gráfica número ocho (8): Desarrollo cronológico del actante “objetivo”.

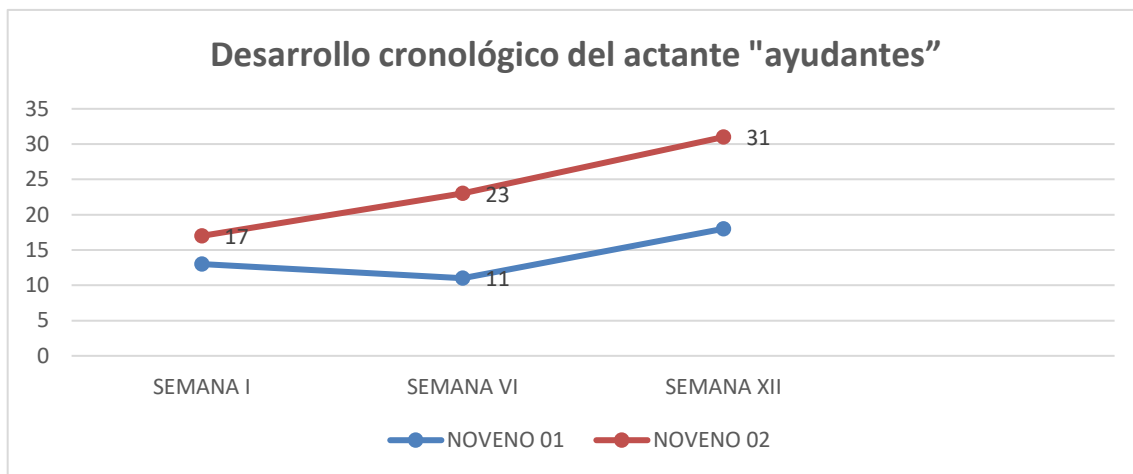


Gráficas número nueve (9): Identifica los componentes del actante “ayudantes” dentro del texto y argumenta su función.





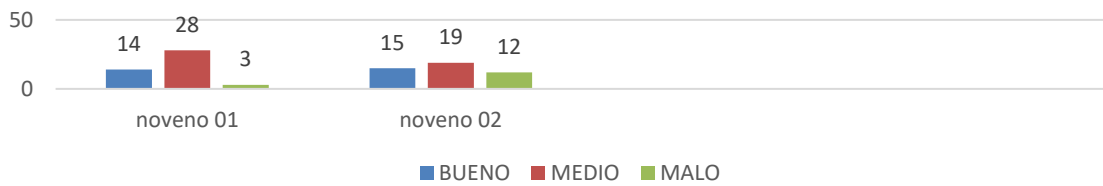
Gráfica número diez (10): Desarrollo cronológico del actante “ayudantes”.



Gráficas número once (11): Identifica los componentes del actante “oponentes” dentro del texto y argumenta su función.

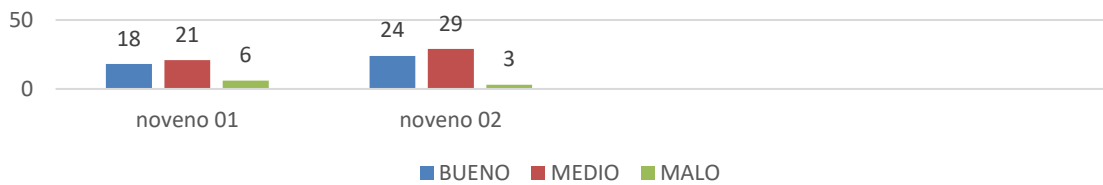
Identifica el o los componentes del actante “oponentes” dentro del texto y argumenta su función.

SEMANA I



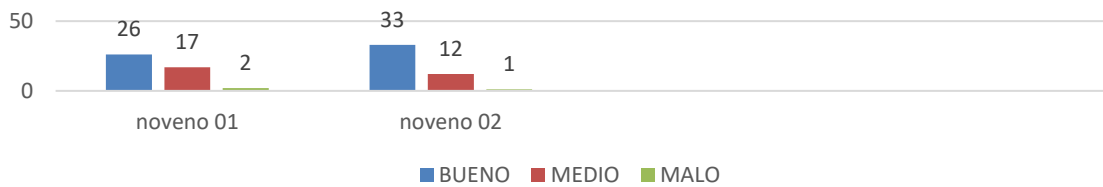
Identifica el o los componentes del actante “oponentes” dentro del texto y argumenta su función.

SEMANA VI

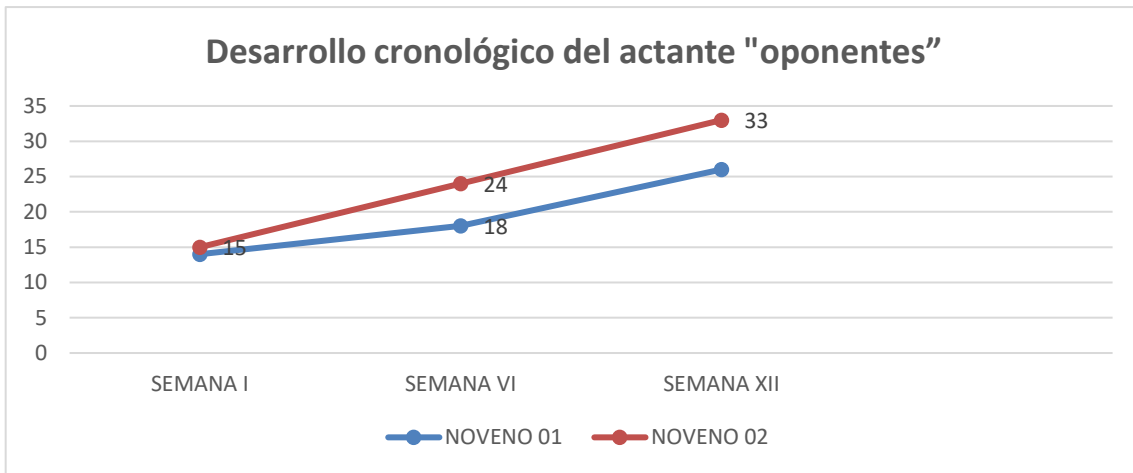


Identifica el o los componentes del actante “oponentes” dentro del texto y argumenta su función.

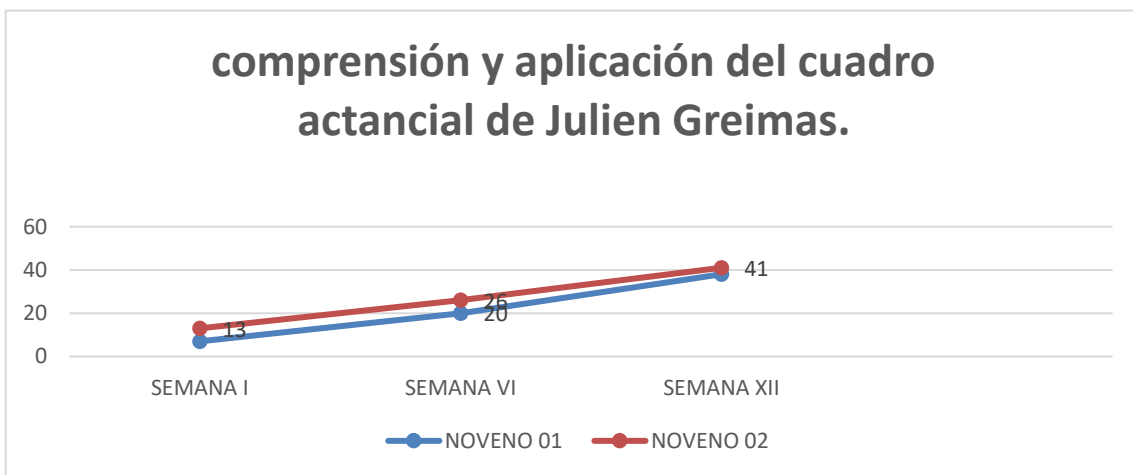
SEMANA XII



Gráfica número doce (12): Desarrollo cronológico del actante "oponentes".



Gráfica número trece (13): comprensión y aplicación del cuadro actancial de Julien Greimas.



ANÁLISIS

Este análisis busca evidenciar en el transcurso de tres momentos distintos (semana I, semana II y semana XII) el avance de los estudiantes para comprender la utilización del cuadro actancial de Julien Greimas (específicamente de cada uno de sus componentes) en el uso de los cuentos latinoamericanos.

Se evidencia que hay actantes mucho más fáciles de comprender como son el sujeto y el objeto, mientras que hay otros que llevan mayor aprehensión como son el destinatario o los ayudantes. Además es posible identificar que las aptitudes de noveno 02 referente a la aplicación del cuadro actancial son mucho más óptimas que las de noveno 01.

Al final, se evidencia que en el grado noveno 01, un total de 38 estudiantes manejan con seguridad el cuadro actancial (esto representa el 84,44% del salón) mientras que en el grado noveno 02, 41 estudiantes elaboran correctamente el cuadro de Greimas (representando el 89,13% del salón).

Luego, se analizó los niveles de coherencia, cohesión y pertinencia en los textos que entregaron los estudiantes manejando los mismos criterios que los anteriores:

B (BUENO): el estudiante maneja el nivel de coherencia, cohesión y/o pertinencia dentro del texto.

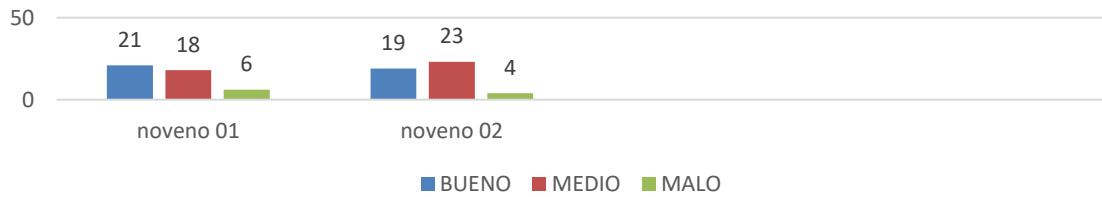
R (REGULAR): el estudiante presenta dificultad para manejar el nivel de coherencia, cohesión y/o pertinencia dentro del texto.

M (MALO): el estudiante no maneja el nivel de coherencia, cohesión y/o pertinencia dentro del texto.

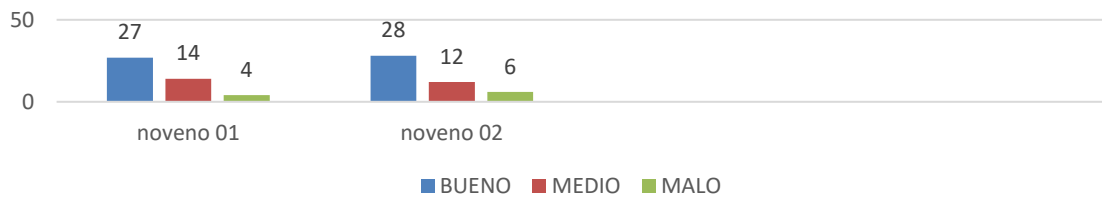
Los datos almacenados se evidencian en las siguientes gráficas:

Gráfica número catorce (14): Mantiene la coherencia en el transcurso del texto.

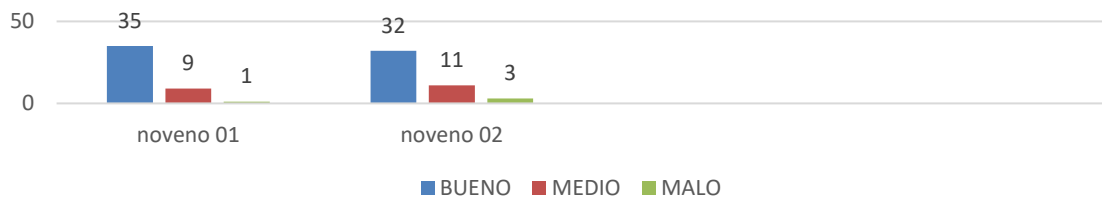
Mantiene la coherencia en el transcurso del texto. SEMANA I



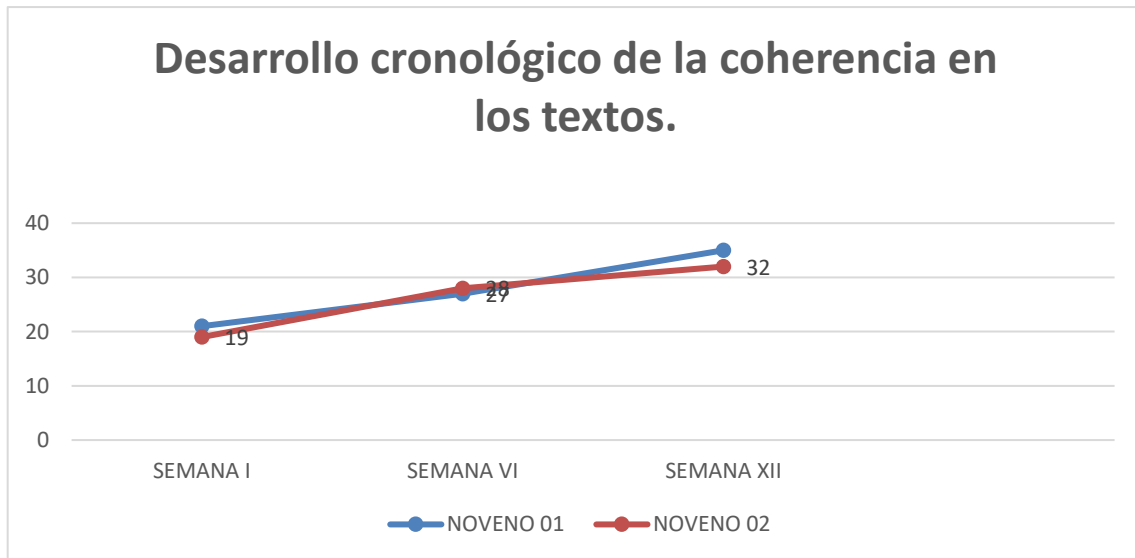
Mantiene la coherencia en el transcurso del texto. SEMANA VI



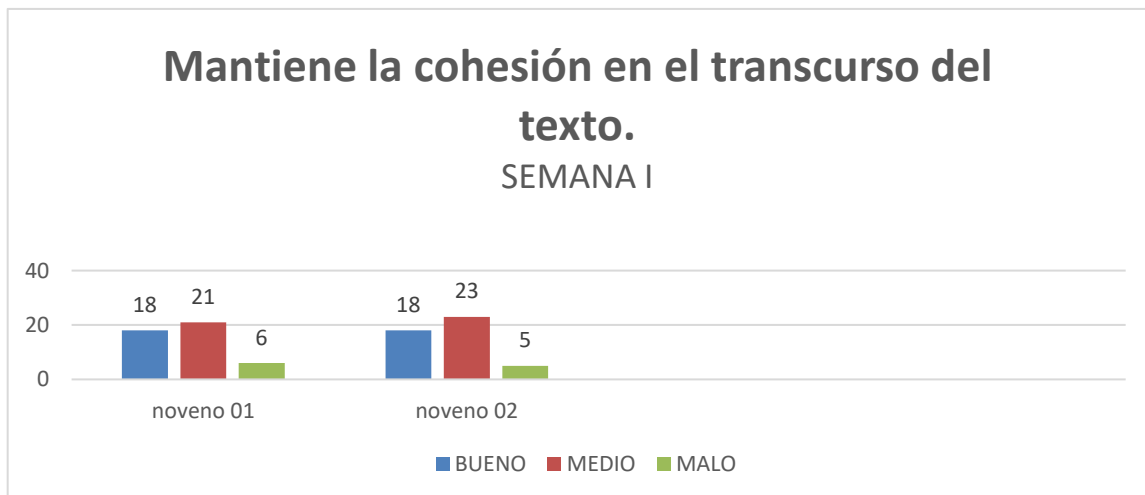
Mantiene la coherencia en el transcurso del texto. SEMANA XII

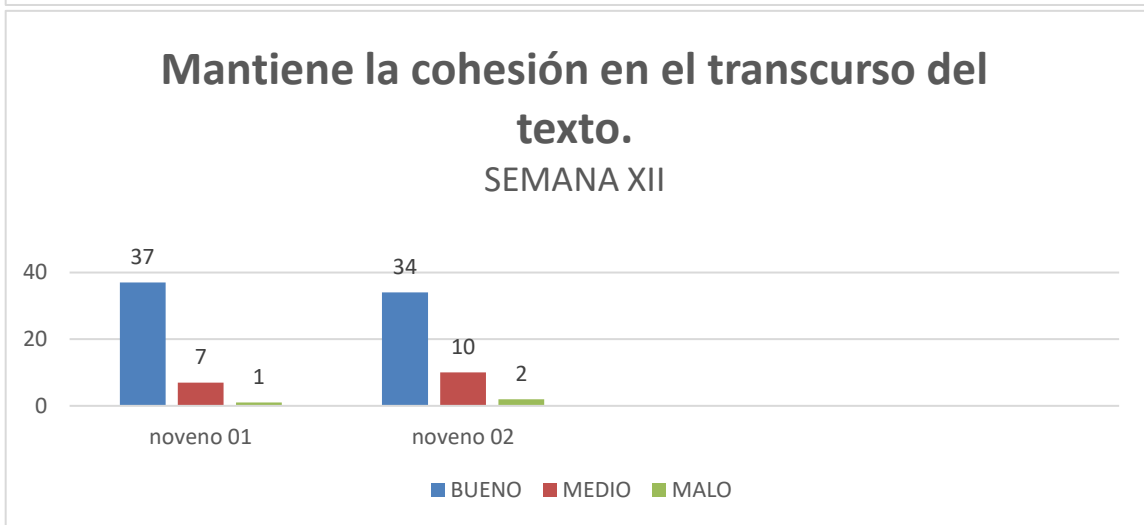
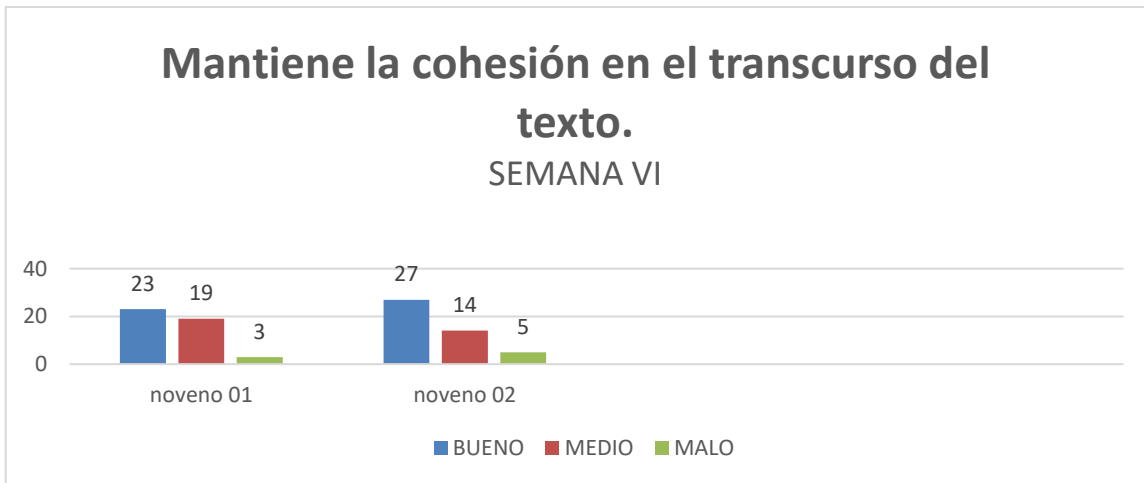


Gráfica número quince (15): Desarrollo cronológico de la coherencia en los textos.

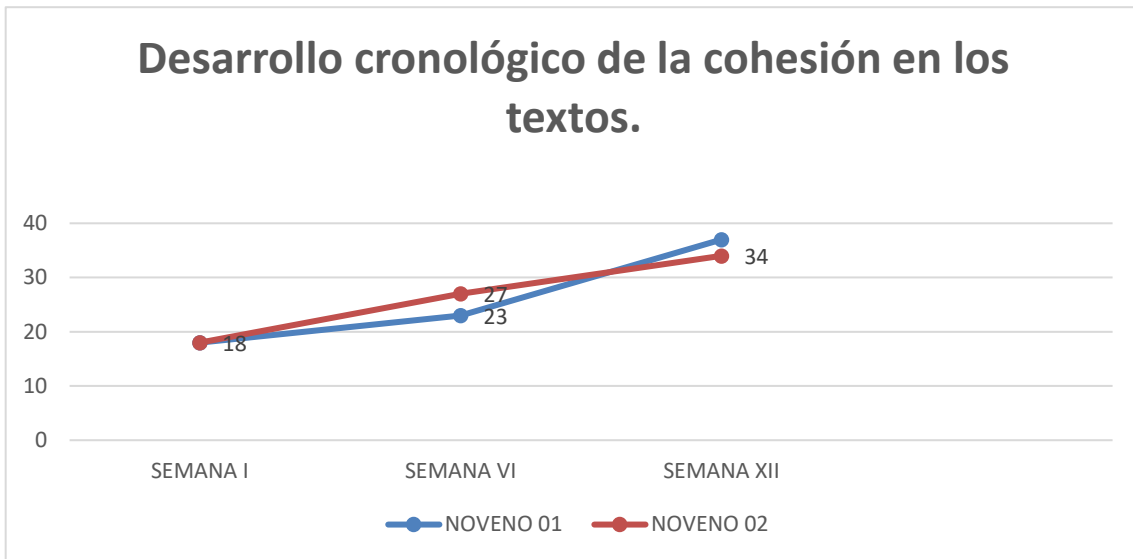


Gráfica número 16: Mantiene la cohesión en el transcurso del texto.

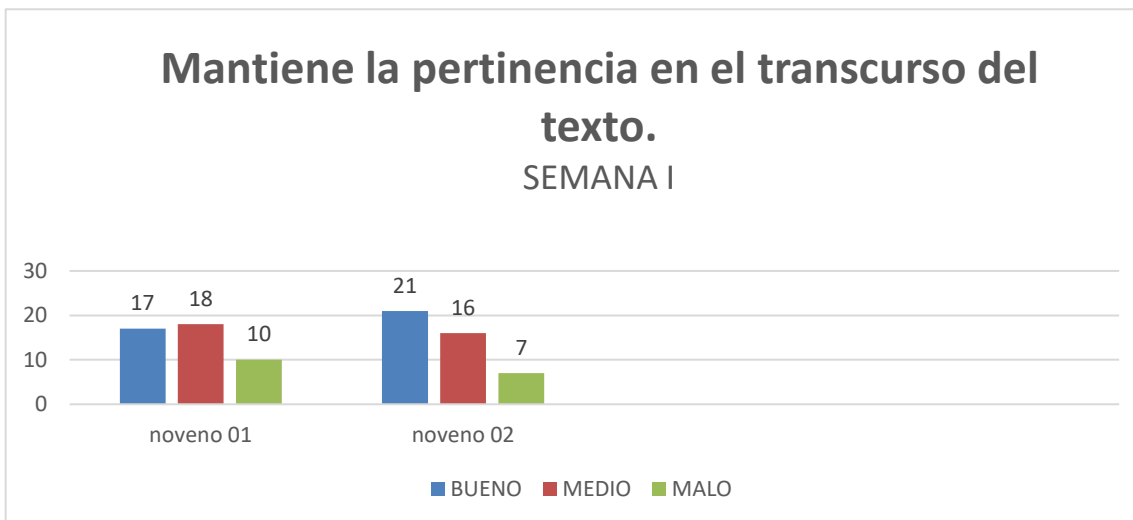


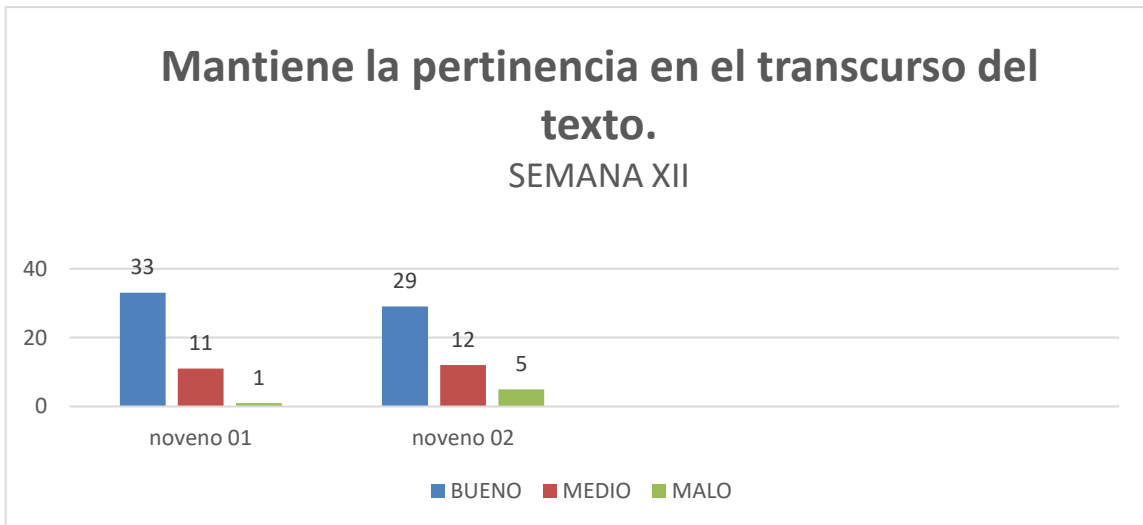
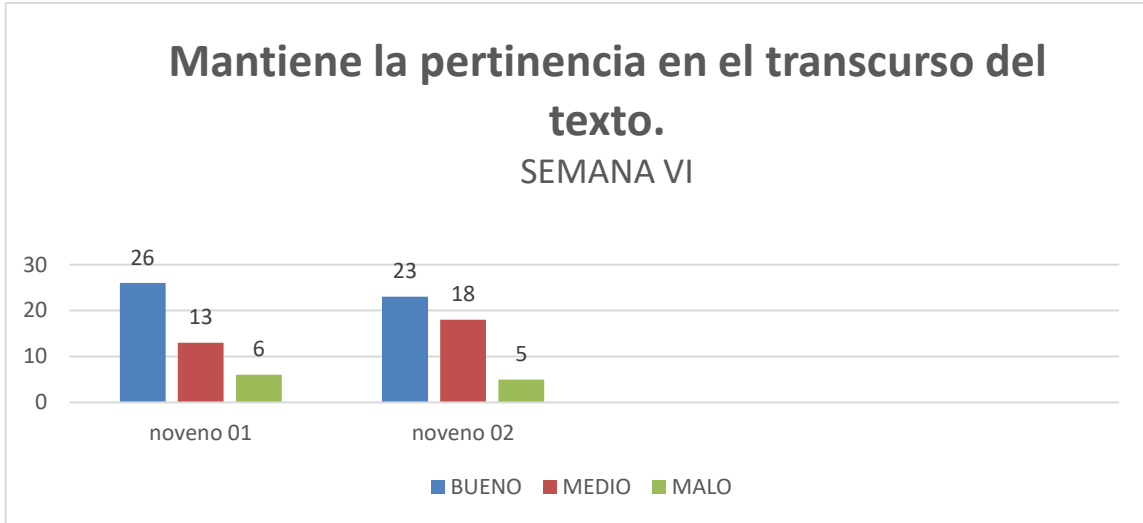


Gráfica número 17: Desarrollo cronológico de la cohesión en el texto.

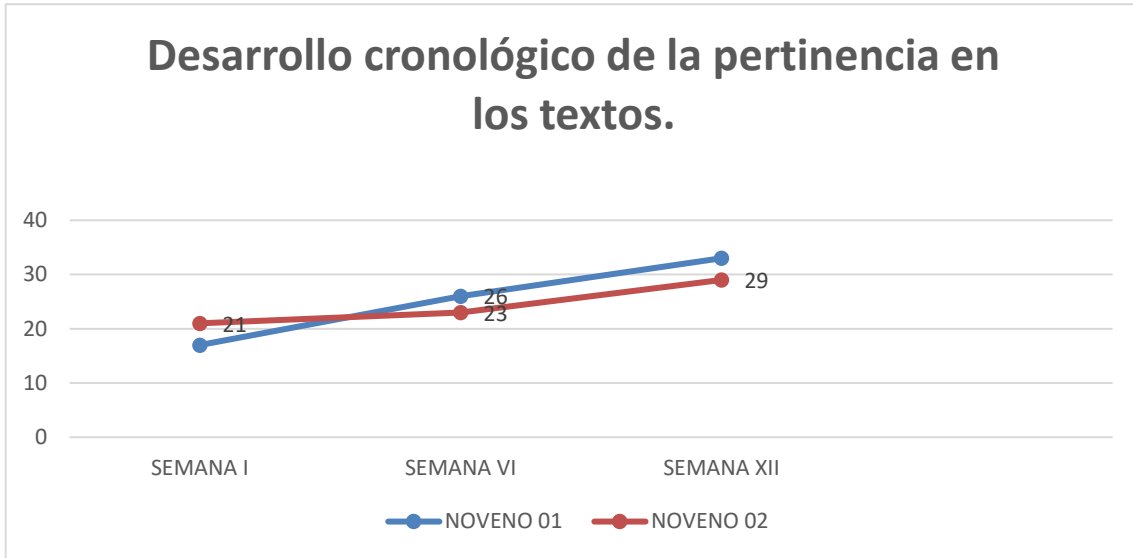


Gráfica número dieciocho (18): Mantiene la pertinencia en el transcurso del texto.





Gráfica número diecinueve (19): Desarrollo cronológico de la pertinencia.

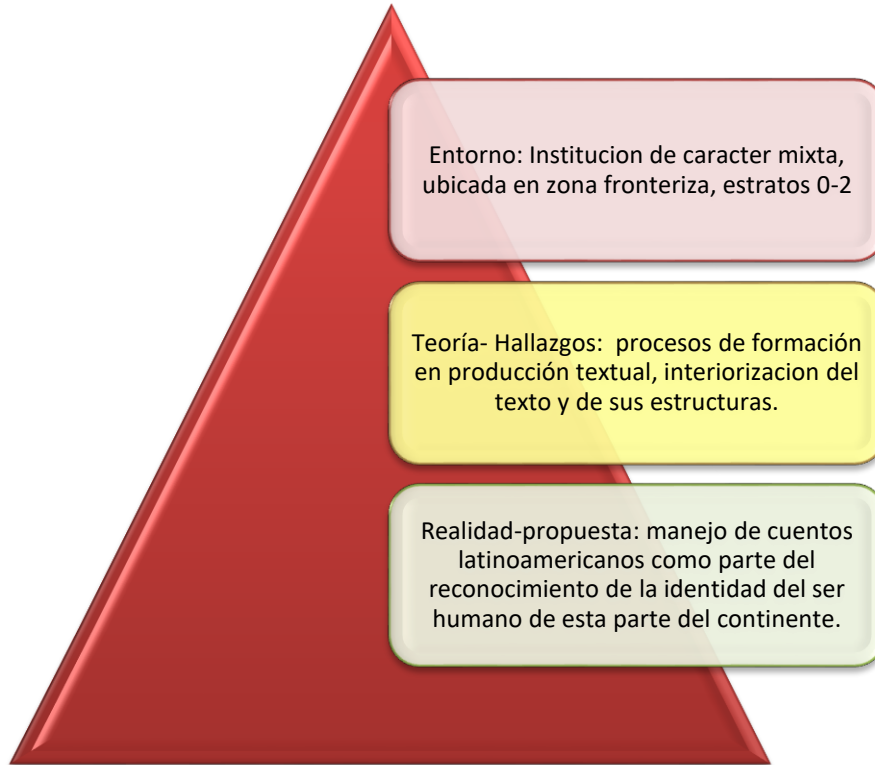


ANÁLISIS

En la estructura de los cuentos tomadas desde tres momentos distintos se evidencia que los estudiantes inician su proceso con bases sólidas en los aspectos de coherencia, cohesión y pertinencia y que estos mismos procesos son reforzados con el avance del tiempo, desarrollando al final mayor criterio en sus procesos textuales.

Así, al final del proceso se evidencia que la coherencia del salón alcanza un 77,78% de avance en el grado 9-01 y un 69,56% en el curso 9-02. Referente a la cohesión, se da un avance del 82,22% en 9-01 mientras que en 9-02 finaliza con un 73,91% de avance. Relativo a la pertinencia se expresa en 9-01 un 73,33% de mejoría y en el curso de 9-02 se avanza en un 63,04%

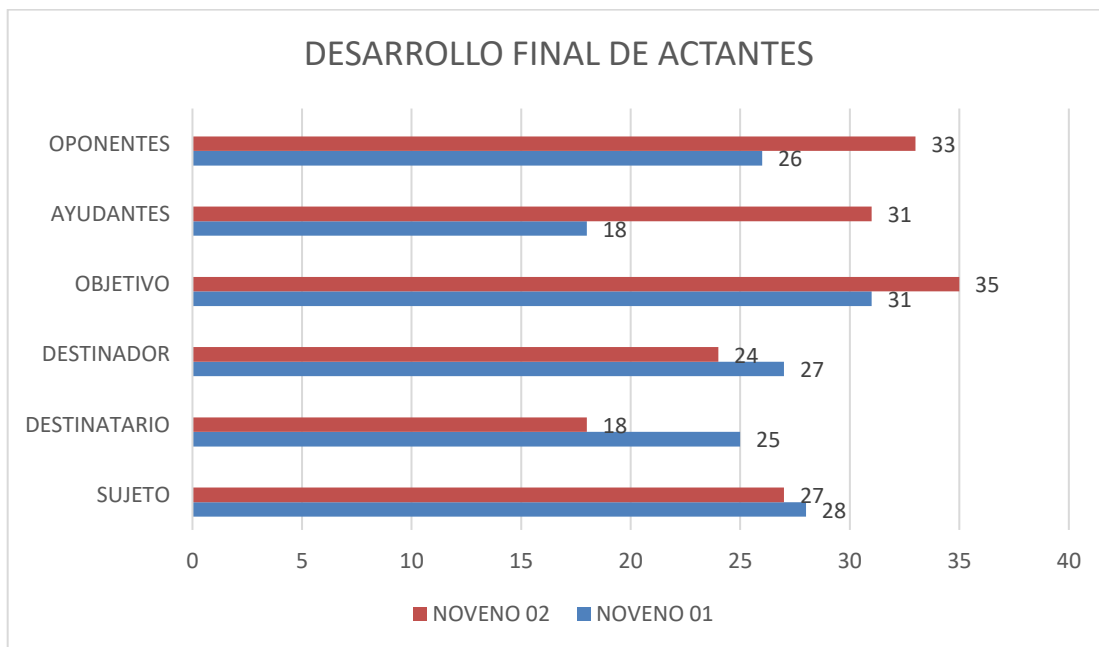
3.3.7 TRIANGULACIÓN DE DATOS.



El entorno de la institución es decisivo para la formulación de la teoría y el impacto esperado en la propuesta. El Instituto Técnico María Inmaculada se ubica en zona fronteriza con Venezuela por lo que varios de sus estudiantes pertenecen a este país lo que da una mezcla de culturas, estratos y vivencias diversas dentro del aula de clase. A partir de esto se plantea la producción textual como herramienta que permita la expresión de ideas generadas a partir de los conflictos emocionales y diversos vividos por los estudiantes, por ello se plantea también, utilizar los cuentos latinoamericanos, siendo estos una muestra del autohallazgo que puede poseer cada persona, cada región, cada cultura. En resumen se propone la ponencia de las realidades vividas en el entorno partiendo de lo realizado en los cuentos latinoamericanos y utilizando el cuento como forma de plasmar realidades.

3.3.8 EVALUACIÓN DE LOS RESULTADOS

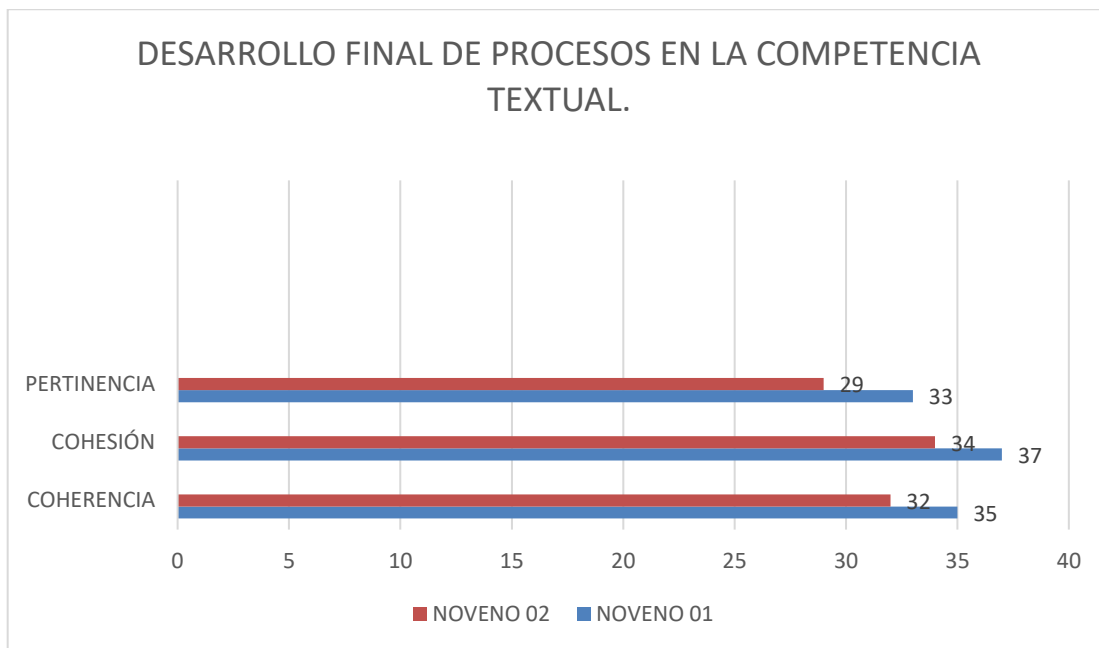
A partir de los análisis estadísticos efectuados se evidencia un mayor grado de aprobación referente a algunos actantes mientras que otros presentan mayor dificultad.



En el grado 9-01 se puede observar que el actante mayormente adquirido por los estudiantes ha sido el “objetivo”, seguido de los “opponentes”, mientras que el “destinatario” ocupa la menor cantidad de estudiantes que desarrollaron adecuadamente sus componentes. Esto significa que a los estudiantes les resulta más difícil comprender quienes son los actantes que se benefician de la acción del sujeto dentro del cuento.

Por su parte, el curso 9-02 muestra mayor adquisición hacia los actantes “objetivos” y “sujeto” mientras que el actante correspondiente a “ayudantes” presenta menos grado de aprehensión, lo que significa que para el curso,

comprender quienes colaboran a la realización del objetivo dentro de un cuento resulta de mayor dificultad. En general, es en el curso de 9-02 donde se dan mejores resultados respecto a la utilización del cuadro actancial de Greimas, esto quiere decir que el proceso de comprensión e interpretación textual se desarrolló de forma más propicia en noveno 02.



En cuanto al proceso de producción textual, se desarrollan los niveles de coherencia, cohesión y pertinencia. Los textos de noveno 02 presentan cohesión en sus enunciados lo que los relaciona correctamente desde el punto de vista léxico y gramatical. Así, los enunciados sucesivos aparecen debidamente entrelazados a través de conectores morfosintácticos y léxico-semánticos. En menor grado se desarrolla la pertinencia donde en muchos textos no se enfatiza en las necesidades, actitudes y dilemas del autor el cual resulta muchas veces ser ambiguo.

Por su parte, en noveno 01 se da un mayor desarrollo de los procesos en la competencia textual, por lo que puede considerarse como el grado con mayor

enfaticación hacia la producción textual. Allí, los tres componentes se dan en gran equivalencia aportando claridad al texto.

3.3.9 FORMULACIÓN DE CONCLUSIONES

A partir de los análisis realizados y las pruebas desarrolladas por los estudiantes, se puede concluir que:

- El docente debe tener en cuenta la elección del texto al momento de aplicarlo dependiendo del grado de escolaridad al que va dirigido para que el desarrollo de habilidades cognitivas sea preciso y eficaz.
- El docente debe plantear estrategias didácticas para el fortalecimiento de la ortografía en los estudiantes y no depender de modelos tradicionales y poco eficaces.
- La literatura latinoamericana es una gran fuente de conocimiento y de identidad para el ser humano por lo que se hace necesario su estudio como partir del reconocimiento cultural que poseemos.
- El cuadro actancial de Greimas sirve como herramienta que permite desglosar el sentido total del texto y enriquecer el análisis y la crítica del mismo.
- Además, el cuadro actancial es punto de partida para una serie de debates en torno a la función de los actantes en un cuento.
- El componente actancial de “sujeto” y el “objeto” son los mayormente comprendidos por los estudiantes debido a la fácil relación que ellos tienen con identificar el personaje central del cuento y la función que persigue durante la estructura de este.
- Por su parte, los componentes de “destinatario” y “destinador” resultan de mayor complejidad para ellos ya que les es difícil identificar cuál es el propósito que mueve al sujeto para cumplir su objetivo y quiénes son los directos beneficiados si el objetivo se llegase a cumplir. Como hipótesis se plantea que tal situación no se logra debido a que no se reconocen las funciones de coherencia y cohesión dentro del texto para entenderle con total claridad.

- Los componentes de los actantes “ayudantes” y “oponentes” resultan de gran facilidad para los estudiantes y es donde más exponen factores (entre personajes, objetos, lugares o situaciones). Explican con claridad el impacto de cada uno dentro del cuento porque tienen concepción moral de lo que es bueno y malo y lo relacionan de forma pragmática con el cuento.
- Al utilizar la competencia textual, se engloba todo lo relacionado al texto, desde su génesis situada en los ideales del autor hasta la producción del mismo.
- Cuando se utiliza la competencia textual, se alude directamente a partir de la comprensión e interpretación de un texto haciendo uso de la coherencia, cohesión y pertinencia.
- El fin inmediato de la competencia textual es que el estudiante puede generar un nuevo texto a partir de las ideas expuestas en otro.
- Los estudiantes son capaces de identificar la idea central o un aspecto específico del texto y con este, crear uno nuevo.
- La coherencia, la cohesión y la pertinencia fueron herramientas que se fortalecieron a lo largo del proceso, debido a que al inicio los estudiantes pretenden abarcar muchos elementos, haciendo que el texto pierda claridad y se vuelva ambiguo. Cuando conocen las pautas adecuadas de este, modulan sus escritos haciendo que sean más eficaces y oportunos.
- Con la actividad constante de escribir textos, el estudiante perfecciona su ortografía y se preocupa por ampliar su vocabulario haciendo que ya no sea tan repetitivo y que por el contrario se evidencie conocimiento de nuevo léxico.
- Al estudiante hay que hacerle reconocer sus fallas sin que sienta que es algo repetitivo en él, sino que es una debilidad que pueda perfeccionarse a través de herramientas didácticas que no causen en él mayor desinterés sino que por el contrario, promuevan el dinamismo y el avance.
- El estudiante debe sentir que hay un avance dentro de su proceso por lo que es tarea del docente incentivar siempre a la mejora, la autocrítica

y la reflexión sobre nuestras actividades en pro del desarrollo de saberes.

- Es importante que durante todos los procesos se ejerza el eje referido a la ética de la comunicación para que toda actividad dentro o fuera de clases sea realizada con respeto al interlocutor, manejo de tiempos y espacios de habla e intenciones comunicativas claras.

3.4 INSTRUMENTOS Y RECURSOS

- Guías para el desarrollo de contenidos temáticos (mencionadas anteriormente)
- Guías con los cuentos semanales (mencionados anteriormente).
- Rompecabezas con el cuadro actancial de Greimas (método didáctico).
- Sala de audiovisuales (video beam).
- Celulares para la grabación de videos (noticiero y videos individuales).
- Escenografía para recrear un noticiero.
- Audios de cuentos latinoamericanos.
- Videoclips de la biografía de autores latinoamericanos.

3.6 CRONOGRAMA

NOVENO 01	
SEMANA 01	No oyes ladrar los perros – Juan Rulfo.
SEMANA 02	Diles que no me maten – Juan Rulfo.
SEMANA 03	La casa tomada – Julio Cortázar
SEMANA 04	Algo muy grave va a suceder en este pueblo – Gabriel García Márquez.
SEMANA 05	Macario – Juan Rulfo
SEMANA 06	El Almohadón de Plumas – Horacio Quiroga.
SEMANA 07	La siesta del martes – Gabriel García Márquez.
SEMANA 08	El loco – Guy de Maupassant (edición especial).



SEMANA 09	Un día de estos – Gabriel García Márquez.
SEMANA 10	Latinoamérica – Calle 13.

NOVENO 02	
SEMANA 01	No oyes ladrar los perros – Juan Rulfo.
SEMANA 02	Llamadas telefónicas – Roberto Bolaños.
SEMANA 03	Corazón Delator – Edgar Allan Poe (Edición especial).
SEMANA 04	Con todo el respeto debido – Isabel Allende.
SEMANA 05	El Almohadón de Plumas – (Horacio Quiroga).
SEMANA 06	El gato – Juan Carlos Onetti.
SEMANA 07	El loco – Guy de Maupassant.
SEMANA 08	Espantos de agosto – Gabriel García Márquez.
SEMANA 09	Latinoamérica – Calle 13.

El resto de cronograma de práctica profesional se evidencia en los anexos (ver anexo “cronograma”).

3.7 PRESUPUESTO

INSTRUMENTO	COSTO
GUÍA PARA EL DESARROLLO DE EJES TEMÁTICOS	5.600 (91 ESTUDIANTES) X 9 TEMAS = \$50.400
GUÍAS DE LOS CUENTOS LATINOAMERICANAS.	4.800 (91 ESTUDIANTES) X 10 SEMANAS = \$48.000
ROMPECABEZAS DEL CUADRO ACTANCIAL DE GREIMAS	\$3.700
TOTAL	\$102.100

REFERENCIAS

BIBLIOGRAFÍA

- ✚ “La producción de textos en la escuela, una lectura desde el pensamiento complejo”, Samuel Avilés Domínguez, 2011, Maestría en docencia y administración de la educación superior.
- ✚ La producción escrita de textos narrativos en los estudiantes del grado 9° B de la Institución Educativa Marco Fidel Suárez del municipio de Cauca, Antioquia. Leimar Pérez Pineda. 2013. Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Humanidades, Lengua Castellana.
- ✚ Fomentando el desarrollo de la producción de textos por medio de estrategias didácticas incentivando así la habilidad de escribir de los estudiantes del grado decimo “b” de la institución general Santander en el municipio de villa del rosario.
- ✚ “Función del cuento latinoamericano”, Leo Pollmann, Universidad de Regensburg

WEBGRAFÍA

- ✚ Alcántara Meléndez Diana, El siglo de Torreón, (2015) <https://www.elsiglodetorreon.com.mx/blogs/cine/1875-modelo-actancial>
- ✚ Reformulaciones al modelo actancial de Greimas para su aplicabilidad al análisis de obras literarias. Documentos lingüísticos y literarios (2016) www.humanidades.uach.cl/documentos_linguisticos/document.php?id=330
- ✚ Mula Xavier, International House Barcelona (2010) la web 2.0 y el desarrollo de la competencia textual. www.encuentro-practico.com/pdf10